

**SPRING AT**

**WEST END KIDS**

**SPECIAL PROMOTIONS ON RAINWEAR, FLEECE BASICS AND DENIM**

373 Richmond Road (across from United Kosher) 722-8947

THE  
OTTAWA  
JEWISH

# Bulletin



The past is our legacy,  
the future our promise

MARCH 11, 1996

VOLUME 60, NUMBER 9

20 ADAR, 5756

## Architects confirm Broadview property can accommodate three structures

By Cynthia Nyman Engel

Architects have confirmed three 'footprints' are possible on the Broadview campus — and that's good news for the Ottawa Jewish community.

In lay language, 'footprints' translates into structures. E.J. Cuhaci & Associates, architects for the project, have assured the Campus Development Commission (CDC) the Broadview property will hold three structures, with plenty of room left over for attractive landscaping and parking, to boot.

One 'footprint', Hillel Academy, is already in existence and functioning at 881 Broadview. A second, the proposed new Jewish Community Centre, is currently on the planning boards. And, the Hillel Lodge Implementation Committee is taking giant steps toward the realization of the third footprint, a state-of-the-art home for the aged.

CDC co-chairs Stephen Greenberg and Dr. Bernard Dolansky are delighted.

"Think about it — a school, a community centre and a home for the aged side-by-side on a single piece of land — what a picture!" Greenberg said.

"Once construction is completed and all three are in place, this vibrant Jewish community of ours will be functioning harmoniously in one central location," Dolansky added.

A community-wide campaign will be launched shortly to raise the necessary funds for construction of the two additional 'footprints'. However, a special set of circumstances applies to achieving a new Jewish Home for the Aged.

Hillel Lodge residents currently contribute a total of 36% toward the facility's upkeep; community allocations, individual contributions, bingos and memberships account for 12% of the total operational cost; the largest amount, the remaining 52%, is covered by government funding and therein lies the crux of the problem.

"Hillel Lodge functions under the Province of Ontario's Long Term Care System and, as such, operates under the province's Long Term Care Statutes Amendments Act. This affiliation translates into a healthy form of government funding," Hillel Lodge Executive Director Stephen Schneiderman explains.

"This operational funding is granted specifically to help share expenses for the operation of our 48-bed, 125 Wurtemburg St. facility and covers over half our costs. It is not automatically transferable to a new

facility. "In fact, if we were to decide to move to new quarters just across the street from our present location, let alone to a new building across the city, we would need Ministry of Health approval.

"In order for us to receive capital funding and approval to build on the Broadview site we have to go through the whole process of reapplying to government spelling out all the particulars of our new proposal in detail."

*"Think about it — a school, a community centre and a home for the aged side-by-side on a single piece of land — what a picture!"*

— Stephen Greenberg

The Hillel Lodge Implementation Committee, chaired by Dr. Maureen Molot, is currently involved in working out the logistics of the process. The committee comprises the executive directors of the three seniors' services agencies — Hillel Lodge, Jewish Family Services and the Jewish Community Centre — working in concert with 12 lay volunteers several of whom have expertise in the area of health care.

"We've already received acknowledgement of receipt of a letter we sent to the provincial government indicating our intention to submit a proposal for its consideration," Molot says.

The next step the committee faces is hammering out the specifics of the proposal. Molot is tremendously impressed with the synergy that exists among the three cooperating agencies.

"The Jewish community, because of its beneficiary agencies, is in a unique position to provide services to seniors in a fashion that does not exist anywhere else in Ontario," she says.

"I think we're going to come up with a very exciting concept; one that might well provide a model for other communities to follow."

Setting down the particulars of a proposal seeking up to 50% funding for construction as well as funding for the facility's continued operation is a time-consuming and exacting process. And, Schneiderman says, government is interested in what is called an "integrated approach" to the delivery of service.

"That means they want to take a look at how the organizations providing services will co-ordinate shared resources and space," he explains.

Schneiderman has every hope that the committee's mandate will be fulfilled.

"The great strength of the Jewish people in general and of the Jewish community in Ottawa in particular is that we congregate — we get together and share ideas — and we're doing that and doing it well."

"Our submission has to reflect that we can operate our services with a unified approach. If we succeed in doing that, the government will be more amenable to giving us approval and funding and we'll have our new facility."

Serving with Dr. Molot on the Hillel Lodge Implementation Committee are: Jewish Family Services Board President Stephen Goldstein, Hillel Lodge Board President Irving Greenberg, Mimi Lowi, Shlomo Mayman, Marvin Schwartz, Shari Ritter, Stuart Levine, Dr. Hartley Stern, Dr. Gary Viner, Sharon Shulzberg Gray, Linda Kerzner and Ingrid Levitz.

Staff representatives include: Vaad Executive Director Stan Urman, Director of Planning Marc Fishman, Hillel Lodge Executive Director Stephen Schneiderman, Jewish Family Services Executive Director Elaine Rabin and Jewish Community Centre Executive Director Ann Lynn Lipton.

## 1995 Foundation funds are allocated

A wide variety of educational, charitable and social service agencies in Ottawa and Israel were the beneficiaries of grants announced by the Ottawa Jewish Community Foundation for the year ended December 31, 1995.

According to Jacie Levinson, president, \$514,136 was distributed as compared with \$481,180 in 1994.

The Grants and Allocations Committee allocated the income in accordance with the terms of the agreements between the Foundation and the donors.

At the end of 1995 there were 387 individual funds under administration with a capital of \$6,909,643 as compared to 378 funds with a capital of \$6,757,520 in 1994.

Contributed capital is retained and only the income is used each year for approved local, national and overseas causes. Foundation leaders are delighted with the progress and the acceptability the program has in the community. The healthy yearly growth in the capital is a direct reflection of the confidence which the Foundation enjoys and the desire of the donors to link themselves or loved ones with significant charitable endeavors in perpetuity.

An alphabetical listing of the funds showing the recipients of grants for 1995 begins on page 18.

### TEXTS AND IMAGES FROM THE JACOB M. LOWY COLLECTION



Hamishah Humshe Torah [Pentateuch].  
Venice: Giustiniani, 1551.  
Printer's mark of Giustiniani: Depiction of the Temple in Jerusalem



Hayim Vital, Sha'ar Ruah ha-Kodesh.  
Jerusalem, 1912.  
Adaptation of the printer's mark of Israel Bak: Sacred sites of Jerusalem.

Exhibition will take place April 2 - May 31, 1996 at the National Library of Canada

## COMMENTARY

# Community to fund schlichim program



### VAAD REPORT

LAWRENCE GREENBERG  
PRESIDENT, VAAD HAIR

Maintaining strong links with Israel has always been high on our community's list of priorities. As Jews, we care deeply about Israel, its people, its security and its culture. We support Israel through UJA and other campaigns; we encourage tourism and investment in Israel; we send annual leadership training missions; and many of us make it a priority to send our teenagers there on summer programs.

Ottawa has been well served over the years by having schlichim, Israeli representatives, come to live and work in our community. These schlichim have traditionally been sponsored by the Habonim Dror youth movement and work during the summer with Camp Gesher. They also run our community's Israel Program Centre and Aliyah Desk, which promotes the various travel programs to Israel and offers information and assistance to those wishing to make Israel their permanent home.

Meir and Rachel Moran are just completing their third and final year as Ottawa's schlichim. Like their many predecessors, they have served our community well. They provided us with a personal link to Israel and have worked with our community's youth to foster a better understanding and appreciation of Israel.

Last year, Habonim Dror's leadership in New York informed us that they could no longer afford to send schlichim to as many North American communities. However, they did want to continue to send schlichim to Ottawa since they believed their work in our community was important and since there

were no other Israeli representatives sent here.

In order to maintain the schlichim program in Ottawa, our community was asked to provide financial support to help cover a portion of the cost of the program. The rest of the funding would come from Habonim Dror, Camp Gesher, the Canadian Zionist Federation and the Ottawa Jewish Community Centre.

In a time when our community's funds are being stretched as they are, any requests for additional funding are scrutinized very carefully. The Vaad recognized however, that if we lose our schlichim program, our community would lose a valuable link to Israel.

We also recognized that if we agreed to provide financial support to the schlichim they would work more closely with all agencies within our community. In addition to running the Israel Program Centre and Aliyah Desk and working with Habonim Dror and Camp Gesher, they would serve as "community schlichim" and would work more closely with our Jewish schools, synagogues and other organizations on Israel education activities. They would help with Israel programming for all our community's youth groups and summer camps. They would also help with the Vaad's initiatives in the area of Jewish continuity, promotion of teen travel to Israel, community relations and monitoring of the media's coverage of Israel. In essence the next schlichim in Ottawa would serve the Jewish community to a greater extent than their predecessors.

On January 31, 1996, the Board of Trustees of the Vaad unanimously voted to approve the Officers' and Executive's recommendation that our community provide financial support for the schlichim program.

Part of fostering a strong Jewish identity is to ensure that as a community, we have close ties with our fellow Jews in Israel. Ottawa will continue to be well served by Israelis who come to live, work and be part of our Jewish community.

## Continuity: Is that all we want?

While papers, policies and plans are being prepared and circulated throughout Jewish communities in North America regarding continuity, thousands of Jews continue to fall prey to the clutches of missionaries. While millions of dollars are being spent to devise plans to perpetuate that which already exists in the community, all in the name of continuity, Jewish youngsters are looking at other spiritual addresses to find their religious identity. We are failing them because we hesitate to speak clearly and distinctly about four topics, for fear of offending those who would not be interested in the cause of continuity.

The four topics are: G-d, Shabbat, Torah and Mitzvot.

How many continuity programs today deal with any of the above topics? We have become so politically correct in our bubble about continuity, that when the General Assembly of Jewish Federations defines this amorphous theme, it speaks about Jewish community, Jewish institutions, Jewish experiences and Jewish education without clearly indicating that without G-d, without Shabbat, without Torah and without Mitzvot, there is no continuity.

If continuity is simply the perpetuation of the status quo, if continuity is simply the means to ensure that our grandchildren will be Jewish and no more, then our priorities must be reassessed.

We have to bring G-d into our discussions, into our lectures and into our programming. We want to hear our spiritual leaders talk about G-d and not about foreign policy. Young people are looking everywhere except at our sources to find the answer to spirituality, because they don't know that our sources can



### FROM THE PULPIT

RABBI HOWARD FINKELSTEIN  
BETH SHALOM WEST

guide them.

Shabbat, the quintessential symbol of G-d's creation, is deemed to be the first part of a two-day weekend. Shabbat programming of a religious nature should be part and parcel of our continuity track. An example is the Houston Jewish community where all synagogues from Reform to Orthodox engaged in a nine-month Shabbat campaign with the coordination of the local Federation.

Torah and Mitzvot, G-d's gifts to us from Mt. Sinai, are the underpinning of our continual existence. Without the knowledge of our primary texts such as Torah and Talmud, our next generation, through its ignorance, will face extinction. Let our schools, our synagogues and our community centres become true bastions of Jewish learning so as to produce leaders of that next generation.

We must demand more than continuity. We must demand progress in our spiritual growth. Perhaps we cannot attain the level of a generation of people who in the days of the Talmud knew the intricacies of Halacha concerning purities and impurities. But surely our goal to create avenues of true continuity can be achieved through the concerted effort of our communal leaders, lay and spiritual, to bring us to G-d and Shabbat through our knowledge of Torah and observance of Mitzvot.

### The Gilbert Greenberg Distinguished Service Award of the Jewish Community Council of Ottawa

Members of the Jewish community are invited to nominate an individual or organization for the 1996 Gilbert Greenberg Distinguished Service Award. The award, initiated in 1980 in tribute to the memory of Past President Gilbert Greenberg, is intended to recognize exceptional service to the Jewish community over the course of many years. It is the highest award the community can bestow.

Nominations shall be submitted to the Selection Committee in writing by Friday, March 29, 1996, including a resume of the individual's or organization's contribution to community life.

The presentation will be made at the Annual General Meeting of the Community on June 5, 1996. The name of the award winner will be recorded on the tablet in the Jewish Community Centre building. A replica will be given to the recipient.

Address recommendations to Dr. Bernard Dolansky, Chair of the Selection Committee, 151 Chapel Street, Ottawa, Ontario, K1N 7Y2, marked "Nominations for Distinguished Service Award."



### Nominations Being Accepted for the Freiman Family Young Leadership Award

#### Purpose of Award

To recognize a member of the Ottawa Jewish community under the age of 40 who has contributed actively to the Jewish community in the two or more years following his/her participation in the young leadership development program, or as a young leader rendered exceptional service to the Jewish community.

#### Nature of the Award

The name of the individual selected to be the recipient of this award will be recorded on a plaque. A replica will be given to the award winner.

#### Nominations

Nominations shall be submitted to the selection committee by Friday, March 29, 1996, in writing and shall include a resume of the nominee's involvement in community life.

Nominations should be addressed to:  
Freiman Family Young Leadership Award  
Selection Committee  
151 Chapel Street, Ottawa, Ontario, K1N 7Y2

The award presentation shall be made to the recipient on June 5, 1996 at the Annual General Meeting of the community.



Published bi-weekly by the Jewish Community Council of Ottawa – Ottawa Vaad HaR, 151 Chapel St., Ottawa, K1N 7Y2. (613) 789-7306 Fax: (613) 789-4533

EDITOR: Myra Aronson BUSINESS MANAGER: Alyce Baker

PRODUCTION MANAGER: Brenda Van Vliet

BULLETIN COMMITTEE: Hannah Bernstein, chair; David Bernstein; Stephen Bindman; Norm King; Jason Moscovitz; Lawrence Zinman; Karen Zunder

JEWSH COMMUNITY COUNCIL OFFICERS: Dr. Bernard Dolansky, Past President; Lawrence Greenberg, President; Barbara Farber, First Vice-President; Stephen Greenberg, Second Vice-President; Amon Vered, Treasurer; Sunny Tavel, Honorary Secretary; Stanley Urmam, Executive Director.

The Bulletin cannot vouch for the kashruh of the products or establishments advertised in this publication unless they have the certification of the Ottawa Vaad Hakashruh or other rabbinic authority recognized by the Ottawa Vaad Hakashruh. ISSN: 1196-1929



## POSTPONEMENT NOTICE

The Officers and Directors of the Canada-Israel Committee regret to inform you that the CIC Parliamentary Dinner and Policy Conference scheduled for March 19, 1996 has been postponed.

The decision to advance the parliamentary elections in Israel has now precluded the participation of the event's guest of honour, Israeli Prime Minister Shimon Peres.

The Canada-Israel Committee apologizes for any inconvenience this development may have caused. You will be advised of the new date for the dinner and conference at the earliest possible opportunity. Thank you for your understanding and continued support.

All delegates registration fees received will be promptly refunded.

For more information, contact the CIC (613) 234-8271



## FOR ALL YOUR PASSOVER NEEDS

PRICES EFFECTIVE UNTIL SATURDAY, APRIL 13, 1996 AT THE STORES LISTED BELOW ONLY. No returns on Passover items.

### WHOLE CHICKEN or TURKEY

Chai Kosher Poultry frozen grade A

4.17/kg  
lb. **1.89**

### HONEYDEW MELONS

fresh product of Mexico

each **2.99**

### MATZOS MANISCHEWITZ or STREIT'S

*we will not be knowingly undersold on this item*  
5x1lb. pkgs. **12.95**  
single unit price 2.59

### CORNISH HENS GRADE A

Chai Kosher Poultry frozen

7.69/kg  
lb. **3.49**

### TURKISH APRICOTS DRIED

1 kg cont. **5.99**

### GRAPE JUICE KEDEM

concord, muscat or white

1.5 L btl. **3.99**

### DILL PICKLES STRUB'S KOSHER original

1 L jar **2.49**

### MATZO FARFEL or MATZO MEAL

Manischewitz or Streits

1 lb. pkg. **3.49**

### GEFILTE FISH ROKEACH GOLD LABEL Old Vienna

8 pieces 28 oz. tin **3.99**

### BORSCHT MANISCHEWITZ

946 mL btl. **1.59**

### CERES FRUIT JUICES

1 L ctn. **1.89**

### MACAROONS MANISCHEWITZ or STREITS assorted varieties

10 oz. tin **3.99**

### THESE STORES CARRY A SELECTION OF PASSOVER FOODS



- 100 MCARTHUR RD., Vanier
- 1460 MERIVALE RD., Nepean
- 2085 CARLING AVE., Ottawa
- 363 RIDEAU ST., Ottawa

- 1980 OGILVIE RD., Gloucester
- 2681 ALTA VISTA DR., Ottawa
- 1980 BASELINE RD., Nepean
- 1910 ST. LAURENT BLVD., Ottawa
- 945 GARDINERS RD., Kingstan
- 2685 IRIS ST., Ottawa

- 1226 ORLEANS PLACE DR., Gloucester



- WARRING'S, 2148 CARLING AVE. FAIRLAWN MALL, Ottawa
- M. DANIEL'S, 1321 CARLING AVE. WESTGATE MALL, Ottawa

ENJOY A HAPPY PASSOVER!

## ORGANIZATIONS AND PEOPLE

### Message from the UJA general campaign chair

"and make a miracle to gather our exiles,  
and gather our dispersed from the four corners of the earth." The Amidah  
"G-d is building Jerusalem:  
He will gather the scattered of Israel,"

Psalm 147

What motivates people to volunteer their time and energies for Jewish community services? How is it, that so many people from so many backgrounds with such a variety of personal agendas can come together and seemingly unite toward recognizing and then helping to achieve administrative, monetary and task-oriented goals?

Furthermore, once the goals are achieved, what is that common thread that unites all the participants with some vague subconscious feeling that a major change has occurred in their lives and the lives they have affected? And is that common thread pervasive not only in our community today, but is this what the rabbis of the Amidah prayer and the anonymous poet of Israel shared as well?

I think the answer, based on my experience, lies somewhere in the realm of the unconscious stirring in our hearts and minds when we study our Jewish texts and recognize that the concerns of our people today are not that different from those concerns experienced by rabbis, poets and countless others in the past: how do we reconcile any existence in the Diaspora with that of the building and maintenance of Israel?

During periods of persecution, the need to find refuge was satisfied with a temporary safe haven. History has shown us that apart from North America and Britain, in almost every other country, even after hundreds of years of residence, there were catastrophes, culminating, in our time, with the Holocaust in Europe. Nowadays, even with freedom and political power, we face the threat of



Dr. Sid Kardash

cultural extinction through assimilation and apathy brought on by free choice and through ignorance of our culture.

So what is this "gathering of the exiles" all about? Of course it means the continual rescue and absorption of our people from the former Soviet Union, Middle East countries and Africa. It means the existence of a free Israel that enjoys stability and economic strength. But more so, it means the renewal of our intellectual and spiritual roots; studying and enhancing our philosophy, literature, poetry and legal jurisprudence, all the end result of studying and questioning our basic texts such as Torah, the Prophets, the Writings, the Talmud, the Midrash.

These, and the writings of our commentators, poets and authors, form the basis of our culture that stretches back into almost infinite time. What emerges from this great (and it truly is unique and great) dialogue is the realization that something of cosmic significance has existed between a people and its texts. This great dialogue underlies our existence as Jews with our G-d, with our land Israel and with our people.

So what do we do? We collect our unconscious memories and gather our conscious selves and place before us goals and aspirations needed to uphold and build those institutions deemed critical to our Jewish communal existence, namely our schools, senior citizen services, family service programs, summer camps, community centre and, of course, the State of Israel.

In doing so, we become part of that endless unconscious stream of thought present throughout time. We engage in *Tikun Olam*, the rebuilding of the universe. This to me is the critical goal: keep our culture, our values, our direction, our links to one another's memories and to the memories of our predecessors alive and continuous. I know we will succeed.

### TORAH READER - YEAR ROUND



Congregation Beth Shalom,  
Ottawa's oldest Orthodox congregation,  
is accepting applications  
for a full-time Torah Reader

Responsible for weekday morning, Shabbat morning and afternoon, Rosh Chodesh, Holidays and Fast days. Torah reading and Megillot only.

Please reply to the Parnass:

Congregation Beth Shalom  
151 Chapel Street  
Ottawa, Ontario K1N 7Y2  
Telephone: 789-3501 • Fax: 789-4438

MOVED?  
Call Alyce Baker (789-7306)  
with your address change

### PRIPSTEIN'S CAMP in the Laurentians

#### NOW HIRING for Summer 1996:

- Wolterski Director & Instructors (OWSA certified)
- Windsurf, Sail, Canoe, Kayak Instructors
- Gymnastics, Judo, Archery Instructors
- Basketball, Baseball, Football, Soccer, Roller Hockey Instructors (varsity players preferred)

Minimum 18 years old  
and completed grade 12 by comp.

Fax your resume to (514) 481-7863  
or mail to 5702 Côte St. Luc Road #202,  
Montreal, Québec H3X 2E7



Ben-Gurion University of the Negev,  
a model of scientific achievement,  
community outreach  
and regional development  
beneficial to Israel and the world,  
invites you to commemorate  
your "simchos" and sympathies  
with a personalized  
TRIBUTE CARD.

To submit your special greeting, please  
call MARK BERLIN at 613-729-5643.

### PLACE YOUR PASSOVER ORDER EARLY

### THE BAGEL OVEN AND DELI

is pleased to offer foods  
from these quality companies

JACK SMITH VK  
KOSHER CATERING



Western  
cream cheese

STRUBS

New Homemade  
Kosher  
Bakery Products

HEBREW  
NATIONAL

Wishing all our friends and customers  
a happy, healthy and Kosher Passover

OPEN 7 DAYS A WEEK

We're bringing back the best of a tradition - good food, good people  
and a place to hang your hat almost any time of the day or night!

GREENBANK SQUARE SHOPPING MALL

250 Greenbank Road, Nepean, Ontario K2H 8X4  
TEL (613) 828-4940 FAX (613) 828-4584

A place you can bring the whole mishpueh!

## ORGANIZATIONS AND PEOPLE

**Plans are under way for Yom Ha'Atzmaut celebration**

By Diane Koven

The Jewish Community Centre and the Israel Program Centre have announced that the chair of this year's Yom Ha'Atzmaut organizing committee is Evan Zelikovitz. Having served on the committee for the past two years, Zelikovitz is eminently qualified for this position and has many fresh ideas to make this year's celebration one of the best ever.

Also on the organizing committee are Lenora Levitan, Chuck and Adrienne Shabbosse, past chair Rhona Levine, Rabbi Ely Braun, Rachel Moran, Ann Lynn Lipton, JCC's new executive director, and Diane Koven (JCC staff).

As in past years, the Ottawa Jewish community will hold its community-wide event on Erev Yom Ha'Atzmaut, Tuesday, April 23. Beginning at

6:45 pm, the evening will start with a Yom HaZikaron memorial service followed at sundown by the joyous celebration of Israel's Independence.

On Wednesday, April 24, a flag-raising ceremony will be held at Ottawa City Hall. Local politicians and members of the general public will be invited to join members of the Ottawa Jewish community in raising the flag of Israel.

New this year will be a photography contest. Everyone who has ever



Evan Zelikovitz

been to Israel has lots of photographs. The entire country and its people are one big "photo op!"

Now is your chance to give your favorite photo the recognition it deserves. Any photograph of Israel is eligible; it must be 5x7 inches and matted so that all entries may be properly displayed. Prizes will be awarded during the evening.

Complete contest rules will be adver-

tised in future editions of *Centrefold*, but now is the time to start sifting through your photo albums for that

one very special photo.

Once again the policy of free admission will enable all members of our community to celebrate this very important event together.

In order to help defray the expenses, donations of \$48.00, symbolizing Israel's 48th birthday, would be greatly appreciated. If anyone has not received a letter requesting such a donation, but would like to contribute, cheques should be made payable to the JCC and sent to 151 Chapel Street, Ottawa, Ontario, K1N 7Y2. Charitable receipts for income tax purposes will be given and donors' names will be listed in the Yom Ha'Atzmaut program.

Check the next *Centrefold* for further details, including a new and very special project.

**Canadians seek justice for agunot**

By Kinneret Globerman

"My husband infected me with a venereal disease. He is living openly with his mistress. I fear I will never obtain my Get."

"My husband was granted unsupervised visitation with my children despite the fact that he had broken my son's arm in a fit of anger."

"My family had to mortgage their home to obtain \$120,000 to pay my husband for my Get."

Each of these stories is the real experience of an agunah, a woman who has been denied a religious divorce from her husband, the only party who can initiate a Get. Miriam, Suri and Barbara are victims, all in the name of controls.

In many Jewish communities across Canada, organized vigils and other forms of protest will take place in March to publicize the predicament of more than 100 such Canadian women (and up to 10,000 in Israel). These protests will be orga-

nized by the Canadian Coalition of Jewish Women for the Get which includes B'nai Brith Women, Hadassah-WIZO, Emunah Women, Na'amat Canada, Status of Women Committee (CJC, Quebec Region), ORT and Women's Federation of the CJA.

Ottawa rabbis and synagogues have been working conscientiously on the Get problem, but there is still progress to be made. There are many hidden agunot who are afraid to come out of the closet, so to speak, for fear of jeopardizing their chances (many errant husbands use threats of violence, blackmail and other coercive methods to keep their wives muted).

The Coalition's motivation behind these public vigils is to mobilize Jewish communities to

expose these men and to publicly shun and humiliate them into granting their hostage wives their freedom.

For Miriam and Suri and Barbara, still agunot after a collective 15 years, time is running out. They, like their agunot chaverot, cannot remarry, cannot have more children, cannot get on with their lives. It is for women like them that Jewish communities everywhere must not give up the fight.

For more information call Rosalie Schwartz (820-5920).

**FOR ALL OCCASIONS  
JUDAICA**

Gittel &amp; Arthur Sheffield

**Beat the Passover rush  
Do your shopping  
NOW**For the largest selection  
in Ottawa of all your  
Passover needs**521-1875****INTRODUCING THE ADVISOR ACCOUNT  
A NEW FEE-BASED ACCOUNT FROM RBC DOMINION SECURITIES**

The Advisor Account has been developed by RBC Dominion Securities for investors who desire the flexibility of a professionally managed portfolio, but who want an alternative to the traditional commission-based investment account. A set annual fee means you know exactly how much you will be paying on an annual basis - a bonus when it comes to planning ahead.

Other benefits include:

• NO TRANSACTION COSTS • FOCUSED ADVICE • PERFORMANCE-BASED

To discover if the Advisor Account is right for you, please call to receive a free brochure.

Steven Taylor at (613) 566-7551



**PROTECT YOURSELF  
WITH  
DISABILITY INSURANCE**  
*Insurance for the 90s*  
Call  
**ALLAN TAYLOR**  
613-761-3918  
group plans-life insurance-rsps

**ISRAEL**  
• Airfares at wholesale prices  
• Full package tours • Private tours  
• Personalized Bar/Bat Mitzvah tours  
• Car and hotel reservations  
• 20 years experience  
**238-4040**  
**MTA MADISON TRAVEL**

**THANK YOU . . . THANK YOU . . .**

A sincere THANK YOU to all my friends and clients who made 1995 another very rewarding year of real estate sales. I look forward to your continued support through the challenging times of 1996!

HERE ARE SOME OF MY CURRENT 1996 VALUES  
JUST LISTED - MODERN SOUTH END HIGH-RISE, \$44,000!  
Nice 10th floor view, super location.

BYWARD MARKET MONEY MAKER - \$26,000/YEAR INCOME!  
Solid brick investment property with parking for 4 cars. Asking only \$184,900 and produces over \$750/month income after all expenses paid with as little as 10% down payment.

JUST LISTED - SINGLE FAMILY IN TREND VILLAGE - \$145,000!  
Huge glassed-in foyer, oak floors, 2 full bathrooms and 5 bedrooms.

LINCOLN HEIGHTS AREA - LARGE FAMILY HOME - \$143,000!  
Practical 2-storey design features a gorgeous renovated white kitchen, strip oak floors, finished basement, central air and big bright windows. Call today!

Mortgage rate available from 6.25%  
on all these properties.

Thinking of selling? I am always working with serious qualified purchasers looking to buy in all parts of the city from Orleans to Stittsville.



**EVAN PLEET**  
Sales Representative  
Silver Leaf Sales Circle  
729-3422 (Res)  
596-5600 (24-hour pager)

**The Art of Photography****Paul Courteau Photographs**

430 Gladstone Avenue 238-5104

## ORGANIZATIONS AND PEOPLE



### Hillel Lodge



Your donation to the Ottawa Jewish Home of the Aged assists in providing high quality care for the Jewish elderly.

#### In Honour of:

Jeff Pleet on his 40th birthday by Karen and Murray Osterer.

Dena and Herb Gosewich on the birth of their grandson by Sarah and Arnie Swedler.

Ibolya and Howard Goldberg on the engagement of their daughter Julia by Sarah and Arnie Swedler.

Diana and Alvin Malomet on the birth of their granddaughter by Philip and Shirley Teitelbaum.

Arthur and Ruth Kizell on the occasion of their 45th wedding anniversary by Gita Pearl.

Sylvia Morin on her 90th birthday by Lily and Moshe Feig.

Julius Gosevitz on his birthday by Joe and Sheila Nadrich.

Moe Kardish on his special birthday by Bess and Lawrence Weiner.

Marilyn and William Newman on the birth of their granddaughter Alana by Percy and Rosalie Shore.

Anna Telner Wex on her appointment as Executive Director of the District Health Council of Ottawa-Carleton by Hillel Lodge.

#### R'fuah Sh'lema to:

Issie Landau by the Residents, Board and Staff of Hillel Lodge; and by Lillian and Morris Kimmel.

Nat Clavier by Leab Toronto; and by the Residents, Board and Staff of Hillel Lodge.

Max Naemark by Leah Toronto.

Joe Osterer by Morton and Sally Taller.

Arthur Lazear by Syd and Shirley Scheeter.

Lillian Taller by Lillian and Morris Kimmel; by Lizz, Jack, Beth and Morton Roodman; and by the Residents, Board and Staff of Hillel Lodge.

#### In Memory of:

Mollie Levine by Mariana Herskovitz and Stan Farber; by Marion and Shlomo Mayman; by Bibiane Ng-Yelum; by Sandy Goldberg and John Jessup; by Bob, Diane, Gordon and James Murray; by the Dolgin family; and by Richard and Rhonda Waserman.

Bertha Gordon by Lillian and Morris Kimmel.

Hyman Gould by Beverley Chedikoff.

Berthe Korngold by Menasse and Rachel Gerwurz; and by the Residents, Board and Staff of Hillel Lodge.

Mother of Dr. Heshel Teitelbaum by Lillian and Morris Kimmel; and by the Residents, Board and Staff of Hillel Lodge.

Jacob Gordon by the Residents, Board and Staff of Hillel Lodge; by Mr. and Mrs. Jack Spector; by Bea Toronto; by Chuck and Nathan Sizulsky, Betty Wax and Anne Philippson; by Miriam Kezolanka; by Isaac and Lillian Mendel; by Evelyn and Irving Greenberg; by Nell and Elliott Gluck; and by Lily and Moshe Feig.

Morton Patronasch by Debbie and Steve Schneiderman.

Jack Young by Ann Wolff; by the Residents, Board and Staff of Hillel Lodge; and by Lil Dubinsky.

Leo Goldstein by Nell and Elliott Gluck.

Israel Yaari by Nell and Elliott Gluck.

#### ATTRACTIVE CARDS AVAILABLE

##### For All Occasions

Here's a good opportunity to recognize an event or convey the appropriate sentiment to someone important to you and at the same time help Hillel Lodge.

Call Sue-zyn or Linda (789-7132). Contributions are tax deductible. Cards start at \$10.

#### The United Jewish Appeal of Ottawa

requires a full-time

#### Assistant Campaign Director

##### Responsibilities

- To oversee the Women's Division campaign
- To work on the publicity and promotion of the campaign
- To provide assistance with the canvasser training
- To plan and implement outreach and educational programs for the community

##### Qualifications

- A strong Jewish background and commitment to Jewish communal life
- Previous UJA or relevant fundraising campaign experience
- Experience in working with volunteers
- Proven marketing and administrative skills

All applications will be kept in the strictest confidence. Please respond to: The Search Committee, 151 Chapel Street, Ottawa, Ontario, K1N 7Y2, by March 29, 1996.

## Ottawa Modern Jewish School students visit Jacob M. Lowy Collection

By Susan Lightstone

The Grade 7 class of Ottawa Modern Jewish School recently received a sneak preview of a landmark exhibit celebrating Jerusalem. The students visited the National Library of Canada to view the Jacob M. Lowy Collection. Donated in 1977 by Montreal collector, Jacob M. Lowy, the 3,000 Hebrew and Judaic books cover every discipline, secular and religious, according to the collection's curator, Cheryl Jaffee.

Jaffee is currently preparing for an exhibition opening April 18, celebrating the 3000th anniversary of the founding of Jerusalem as

King David's capital. She shared with the students some of the treasures that will be displayed in that exhibit. Included are an atlas dating from 1571 illustrating Abraham's wanderings in the Holy Land, its colors still vivid after over 400 years, and a 15th century edition of the *Nuremberg Chronicles*, a history of the world and the most highly illustrated book of its day.

The class also enjoyed viewing illustrations of the storming of the walls of Jerusalem by the crusaders in 1099 and travel books depicting Jerusalem for early Christian pilgrims to the city.

## OPEN HOUSE

### École Maimonides School



Hebrew/English/French Immersion

25 Esquimalt Avenue

Nepean, Ontario

Parents of prospective students for Nursery,  
Junior/Senior Kindergarten, Grade One  
are invited to observe classes  
during the following times:

**WEDNESDAY, MARCH 20**

**THURSDAY, MARCH 21**

**9:00 am - 12:00 and 1:00 pm - 4:00**

For further information,  
contact the school office - 820-9484

## A GALA EVENING OF CELEBRATION

Produced by Harold Levin

Sponsored by

The Young Women's Leadership Council/  
Women's Division United Jewish Appeal of Ottawa

**Thursday, March 28, 1996**

**Centrepointe Theatre**

**7:00 P.M.**

**FEATURING**

*Jory Steinberg*

*The Courriers*

*Saul Jacobson*

*Jay Jacobson*

*The Israella Singers*

*Deborah Davis*

Silent Auction • Gourmet Desserts and Coffees

**COST: \$36**

Tickets are available at Centrepointe Theatre  
or by calling the UJA office (789-7306)

## ORGANIZATIONS AND PEOPLE

**Vaad Ha'Ir & Now**

By Mitchell Bellman  
Director of Community Relations

**Unwanted mail**

The Ottawa Messianic Fellowship is once again targeting members of our community in a mail campaign. It is sending a colorful invitation to a so-called Purim Party in hand addressed envelopes. If you receive a letter from this group, we recommend that you re-seal the envelope and write on top "Return to Sender". Canada Post will charge the group for the cost of any returned letters.

\*\*\*\*\*

**Young Women's Leadership Gala**

The Young Women's Leadership Council of UJA is holding a fundraising gala at Centrepointe Theatre on Thursday, March 28 at 7:00 pm. The gala will feature performances from members of our community including Jory Steinberg, Jay Jacobson, the Couriers, the Israella Singers, Debrah Davis and Saul Jacobson. Tickets are \$36 and are available at Centrepointe Theatre or by calling the UJA office (789-7306).

\*\*\*\*\*

**JSU moves to campus**

The Jewish Student's Union (JSU) office has moved out of 151 Chapel to the University of Ottawa campus. The new address is 559 King Edward Avenue, Room 102. The new telephone number is 562-5800, extension 3095 and the fax number is extension 3099. The office is open Monday and Tuesday from 9 to 5, Wednesday and Thursday from noon to 8 and Friday from 9 to 12.

JSU is looking for donations of office furniture and equipment, including bookshelves, a display case for pamphlets and literature, a refrigerator, a microwave and a photocopier. If you have any of these items gathering dust please call Tracey Kardash at the JSU office.

\*\*\*\*\*

**Shalom Ottawa**

The Ottawa Jewish Community Cable TV show, Shalom Ottawa, will air on Sunday, March 31 at 3:00 pm and will be repeated on Monday April 1 at 6:00 pm. The show will feature an interview with Julius Ciss, director of the anti-cult group Jews for Judaism, a day in the life of Akiva High School, and a report on the focus groups held recently to consult the community on what programs and services should be available in a new JCC.

**ARE YOU PAYING TOO MUCH FOR YOUR LIFE INSURANCE?**

SEE HOW AFFORDABLE RATES CAN BE

MALE NON-SMOKER RATES		MALE SMOKER RATES	
AGE 35	\$210	\$350	\$625
40	\$220	\$360	\$670
45	\$258	\$425	\$890
50	\$300	\$500	\$1,200
55	\$350	\$600	\$1,820
60	\$403	\$825	\$3,199
65	\$443	\$840	\$5,115

## FEMALE RATES CONSIDERABLY LESS

WE  
SHOW  
YOU  
MONEY

Tel: 228 LIFE (5433)

Insurance Brokers For Life • Disability • Group  
• RRSP • RRIF • Annuities • Pensions • Estate Analysis

CHARLES TAUB INSURANCE SERVICES

Quoting more than 55 companies

Address labels while u wait • Business cards

**PAPER WORLD**  
over 25 years experience**The Most Complete Invitation Service**

We carry all Canadian invitation and stationery catalogues as well as a selection of American catalogues - ALL DISCOUNTED!

Loaner books for home browsing  
always available

Habew camera-ready artwork  
provided at no extra charge

For the do-it-yourselfer  
an outstanding selection of blank invitations  
for all occasions

Westgate Shopping Centre      **728-0176**  
no appointment necessary      7 days a week

Kippot • Benchers • Menus • Hotel baskets

**LESTER S.  
ARONSON**

Barrister  
Solicitor  
Notary

**Real Estate • Wills**

- Family Law
- Civil Litigation

1-226 Argyle Avenue

Ottawa, Ontario

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

Printed ribbon • Calligraphy • Photo prints

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

**G** CARMEL ART GALLERY LTD.since 1979  
Fine Art, Art Consulting  
Custom FramingRepresenting Canadian, Israeli  
and other International Artists

Our custom framing department offers:

- large selection
- restoration
- quality workmanship
- competitive prices

We will accommodate rush orders

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

196 Bank Street

232-4330

9:00 am - 6:00 pm

6 days a week

K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458

Fax: (613) 594-3350

## ORGANIZATIONS AND PEOPLE

### Dr. Eric Stulberg

#### Memorial Fund established at Ottawa Torah Institute

A special fund in memory of Dr. Eric Stulberg, one of the stalwart supporters of the Ottawa Torah Institute, has been established. Dr. Stulberg passed away on Sunday, February 18, 1996, at the age of 44.

Although Eric and Rebecca Stulberg have been in Ottawa for a relatively short time, they have made a significant impact on the community. In particular, both have worked diligently to promote the efforts of OTI and to assure its ongoing viability.

At the memorial service, Rabbi Reuven P. Bulka remarked that like his Hebrew namesake, Eliezer, of Biblical fame, Stulberg set the standard which others would do well to emulate.

### Keshet to hold first Seder

The Jewish gay, lesbian and bisexual group *Keshet* is holding its first annual Seder on Wednesday April 10, 1996. For reservations, call Oscar Wolfman (746-4962) by Friday, March 29.

PLEASE DON'T FORGET TO MAKE  
DONATIONS FOR PASSOVER!  
JEWISH FAMILY SERVICES  
WILL ISSUE TAX RECEIPTS.  
TEL: 789-1800.  
ASK FOR VALERIE.



### Volunteer opportunities available

#### Can you help?

- A couple who recently immigrated from Russia needs help with basic English. Baseline area, once weekly.
- Elderly woman confined to her apartment would enjoy a weekly contact. Speaks Hungarian and English. Bells Corners area.
- A Vanier-located senior gentleman would love a weekly outing or visit from a volunteer on a regular basis. Car essential.



### JEWISH FAMILY SERVICES

ELAINE RABIN  
MSW EXECUTIVE DIRECTOR

- Please call Beverly Grostern, volunteer coordinator (789-1800), for more information. These people need your help now.

## SHABBATON: MARCH 29/30

(Friday pm - Saturday)

Topic: Passover - Practical and Spiritual Preparations

Speaker: Rabbi Mordecai Y Berger  
Rabbi - Young Israel  
Principal - École Maimonides

Location: Young Israel of Ottawa, 627 Kirkwood Avenue

Cost: \$50/couple      \$80/family

Registration: Young Israel      722-8394

Payment: To be in the Shul office by March 24/96

Accommodation: Please call the Shul office to be billeted with a family. Accommodation at Embassy West may also be arranged.

Hurry - Space is limited.  
Call 722-8394



AFTER  
EIGHTY YEARS  
*we've still got ALOT*  
on our PLATES.

Many people think of the Chateau Laurier as Ottawa's grandest and most historic hotel. And while the Chateau does have a rich history as a rest haven for business and leisure travelers, it also has a proud reputation for exquisite catering.

All Banquet Menus have been designed by our Executive Chef to skillfully blend flavours and colours

that please both the eye and the taste buds.

For the truly personal touch to any event, our Chef and Catering representatives can assist by suggesting items that fit the occasion and fancy any feast.

For more information on having the Chateau Laurier cater your next event, call Ellyn Holzman, Director of Catering & Convention Services at (613)-241-1414.

We do  
Kosher  
Catering

Canadian Pacific Hotels & Resorts

Chateau Laurier

1 Rideau St. Ottawa  
Ont. K1N 8S7

## ORGANIZATIONS AND PEOPLE



**JEWISH NATIONAL FUND**  
More than trees  
789-9047

Meet Rabbi Dr. Reuven Bulka,  
JNF board member

Leisure is the one word conspicuously absent from Rabbi Reuven Bulka's copious vocabulary.

The man has time to lead his flock at Congregation Machzikei Hadass; to visit the sick; to counsel the troubled; to author countless books; to campaign on behalf of Soviet Jewry; to . . . the list is endless. And, he also finds time to lend his presence in a very meaningful way to a host of worthy Jewish organizations, an important one being the Jewish National Fund.

Bulka, who is a member of the JNF board, has particularly enjoyed chairing several Negev Dinners. He was the honoree in 1986.

"JNF is an integral part of the community," he says. "The role it plays in paying tribute to individuals who have made contributions to Israel and to the betterment of our community makes involvement with the JNF organization a pleasure."

"It's always a delight and a privilege to have anything to do with the development of Israel," the energetic clergymen says.

"The Jewish National Fund is important in terms of its original purchases in Israel. From the beginning, JNF was a model of how to go about things in a morally responsible manner," Bulka says.

"The organization is constantly concerned that Israel is not only beautiful but is also productive and fruitful."

Last year in Israel, driving his son to school, Bulka came upon the aftermath of the fire that had reduced a robust forest to charred rubble.

"What immediately struck me was the sight of JNF trucks parked there, of JNF already getting things going again," he says.

#### Terrific response to Tu B'Shevat Telethon

Thank you, Ottawa! Once again you came through for JNF and Israel at the Sunday, February 4 Tu B'Shevat Telethon. Overall, the total of trees sold and revenues realized exceeded that of last year. From JNF . . . from the relays of close to 100 telethon volunteers . . . and from the 20 youngsters from the newly formed JNF Youth Leadership Group who pitched in to help . . . a hearty Todah Raba for your warm response to our annual campaign.

#### JNF on the move - Action Plan: Negev

Close your eyes and picture it: a desert full of hothouses! Fifty hothouses spread over 500 dunams, one hothouse to 10 dunams. Keren Kayemet L'Yisrael has plans for this virtual Park of Hothouses to bloom in either the Besor district or the Azata region of the Negev.

The establishment, ownership and management of the park will be coordinated by a private party or public company that will rent out space to farmers. The arrangement will encourage farmers without capital to enter the production cycle, reduce management expenses and enable the introduction of new, controlled technologies to make it easier for them to compete in world markets.

The program also calls for establishing a hothouse belt in a number of settlements close to energy sources, packing plants and refrigeration facilities.

Both these channels of action will be accompanied by investments in technological upgrading, with financing requirements for hothouses totalling NIS 325 million over the next three years.

With your help, JNF will make more of the desert bloom!

On a daily basis you can plant trees for all occasions. An attractive card is sent to the recipient. To order, call the JNF office (789-9047).



Rabbi Dr.  
Reuven P.  
Bulka

## Becoming a Jewish scholar is easier than you think!

By Kinneret Globerman

Do you want to learn Hebrew but feel you can't spare the time? Interested in taking a course on the history of the Holocaust? Do you wish you had time to read some Talmudic legends and learn about our famous (and infamous) forebears?

Well, now you can, and without having to make time to do it. All that's required is your own tape deck and a membership in the Jarvis Freedman Torah Tape Library. Plunk one of the library's tapes into your deck and while you're driving to work, carpooling the kids or doing work at home you can be turning yourself into a Jewish scholar simply by turning a switch.

The Jarvis Freedman Torah Tape Library was established last spring as an adjunct to the Jewish Youth Library of Ottawa. Located at 192 Switzer Avenue, the tape library was a gift from the family of the late Jarvis Freedman - a man who had been a strong believer in Jewish education and study.



According to his son, Jacob S. Freedman, Jarvis Freedman had always believed in the use of computers as a teaching tool, and always felt that Jewish education should be delivered using state-of-the-art techniques.

The library offers a wide scope of topics, from Halacha and Tefillah, marriage preparation and self-esteem, to Chassidic tales for children and creative Jewish parenting. There are approximately 700 tapes currently available from which to choose, however, the Jewish Youth Library's Devorah Caytak is hoping that through community involvement, support and donations, the library will expand.

"We want to encourage people to get in touch with their Jewish heritage by making Jewish education easy and available," says Caytak.

Membership in the tape library, including the Jewish Youth Library, is an annual fee of \$25 per family, \$12.50 per single. For more information, call Devorah Caytak (729-7712).

**RM**  
Personal  
Income Tax  
Services

#### Have you overlooked a deduction?

In addition to our regular tax preparation service, we will check your return for accuracy for a nominal fee.

A percentage fee will apply to refunds unclaimed.  
HOUSE CALLS AND SENIOR DISCOUNTS

Call today

Ruth Mayost at 722-5081

or 722-9114

674 Hilcrest Ave., Ottawa, Ontario K2A 2N3

TAX TIP: Be sure to file a return even if you owe no taxes in order to qualify for the GST Credit if you are over the age of 19.

*Nigel Harris*  
S-T-U-D-I-O-S

Interested in a  
family photograph  
created in your  
own home?

We make  
house calls.

(613) 731-B125

## Passover Foods by

**JACK**  
**EDELSON**  
Kosher Catering

Cooked fresh at Agudath Israel Synagogue

To place an order  
call: 829-9744

- CHICKEN SOUP
- PLAIN KUGEL
- MATZOH BALLS
- POTATO KUGEL
- CHOPPED LIVER
- POTATO CROQUETTES
- GEFILTE FISH
- TSIMMES
- HORSERADISH
- STIR FRIED VEGETABLES
- COLESLAW
- LEMON CHICKEN
- HOUSE DRESSING
- ROAST CHICKEN
- TOSSED SALAD
- ROAST SOUB
- FARFEL STUFFING
- STUFFED CHICKEN BREASTS
- SWEET KUGEL
- ROAST TURKEY
- ROAST BRISKET
- PRIME RIB ROAST
- SPARE RIBS
- ROAST TONGUE
- TONGUE AND RAISIN SAUCE
- SWEET AND SOUR MEATBALLS
- CABBAGE ROLLS
- FRUIT COMPOTE
- FRUIT SALAD

\*\*Orders must be placed before Tuesday March 26, 1996.\*\*

Pick up at Agudath Israel by 1:00 pm, Wednesday April 3

Delivery charge of \$15.00

JACK EDELSON AND HIS STAFF WISH YOU A HAPPY AND HEALTHY PASSOVER

## VIDEO PRODUCTION SERVICES WEDDINGS, BAR-MITZVAHS, BAT-MITZVAHS FROM \$250

- OTTAWA'S OLDEST AND MOST PROFESSIONAL VIDEO COMPANY
- FIRST WITH MODERN DIGITAL THREE CHIP BROADCAST CAMERA
- TWO CAMERA PRODUCTIONS AND PROFESSIONAL POST EDITING SERVICES
- FREE IN-HOME DEMONSTRATIONS

CALL RON COGAN PRODUCTIONS  
825-9700

## ORGANIZATIONS AND PEOPLE

### JEWISH FAMILY SERVICES - MITZVAH MEAL PROGRAM

A \$7.00 donation to the Mitzvah Meal Program will go towards providing a subsidy for community meal programs, such as Wheels-to-Meals, Kosher Meals-on-Wheels, Passover Baskets and food vouchers.

To pledge your gift, please contact Mara at 789-1800. VISA accepted.

JFS would like to thank the following donors for their generous contributions:

#### In Memory of:

Daughter of Mr. and Mrs. Jim Nightingale by Marlene and Myron Cherun.

Father of Elaine Wolfish by Roslyn and Rob Smolkin; by Dr. and Mrs. A. Teher; by Dr. and Mrs. H. Rabinovitch; by Doris and Richard Stern; and by Heather Smolkin.

Father of Neomi Summers by Mara and Isaac Muzikansky; by Valerie and Gaby Terkel; and by Philip and Elaine Hauptman.

Husband of Mrs. Weinreb by Doris and Richard Stern; and by Ben Shaposhnick.

Brother of Mr. and Mrs. Lee Bearmon by Philip Hauptman.

Carol Keller by Phyllis and Max Sternthal; and by Sylvia and Ralph Saslove.

Bernice James by Rob and Roslyn Smolkin; and by Simmy and Chuck Gardner.

Stella Slack by Morton and Sally Taller; by Rhoda and George Caplan and family; by Claire and Irving Bercovitch; and by Hana and Gerry Cammy.

Harry Medovy by the Rabin family.

Joan Comay by Doris and Richard Stern; and by Ben Shaposhnick.

Daughter and sister of the Litvak family by Rhoda and George Caplan and family.

Milton Cohen by Barbara Sobcov.

Mother of Allan Cracower by Hy and Anna Rabinovitch.

Clare Bennett by Maggie and Bob Lederman; and by Marlene and Myron Cherun.

Ray Wise by Claire and Irving Bercovitch.

Mother of Leslie Breiner by Hy and Anna Rabinovitch.

Sam Albert by Marlene and Myron Cherun.

Rose Lithwick by the Caplan family.

Father of Robert and Robyn Hoffberger by Lauren and Zischa Shaps.

Ida Rosenstock by Alberta Casey.

Grandmother of Mera Goldstein by Steven and Elizabeth Rubin and family; by Mr. and Mrs. M. Alvo; and by Marietta and Barry Lithwick and family.

Mr. B. Cohen by Dr. and Mrs. S. Rubin.

Sister of Sam Stone by Ken and Linda Mirsky.

Esther Levin by Debi and Roger Finn and family.

Father of Lois Ragosin and Hilda Sabensky by Pat Flesher; and by Suzanne Campreau.

Louis Aronson by the Book Club.

The family of the late Rose Lithwick has donated 12 mitzvah meals in gratitude to family and friends who supported and sustained them during Shiva.

#### Happy Chanukah to:

Magda Benedek by Sonia Viner; by John and Gladys Greenberg; and by Wally and Elaine Viner.

Rochelle Pearl by Sonia Viner; by John and Gladys Greenberg; and by Wally and Elaine Viner.

Risa Taylor by Sonia Viner; by

John and Gladys Greenberg; and by Wally and Elaine Viner.

Malka Prager by Sonia Viner; by John and Gladys Greenberg; and by Wally and Elaine Viner.

Sam Ages and family by Sonia Viner; by John and Gladys Greenberg; and by Wally and Elaine Viner.

Mara Muzikansky and family by Sonia Viner; by John and Gladys Greenberg; and by Wally and Elaine Viner.

Staff of JFS by Sonia Viner; by John and Gladys Greenberg; and by Wally and Elaine Viner.

Sol Kaiman by Sonia Viner; by John and Gladys Greenberg; and by Wally and Elaine Viner.

Eileen Goldstein by Louis and Miriam Goldstein and family.

#### In Honour of:

Mr. and Mrs. Morris Lang on their special anniversary by Sally and Morton Taller.

Sol Kaiman on his 75th birthday by John and Gladys Greenberg.

Sol and Anne Marcus on their 50th wedding anniversary by Libby and Stan Katz; and by Alyce and Allan Baker.

Julius Cogan on his special birthday by Linda and Ken Mirsky.

The Abramsky family in appreciation for their warm hospitality by Jeremy Poriah.

Harold and Al Cohen with sincere thanks for their generosity by Eli and Elaine Rabin.

Layla and Sol Shabinsky on their 40th wedding anniversary by Adele and Bernie Shinder; and by Doris and Richard Stern.

Liney Bronstein on her retirement by Doris and Richard Stern; by Eli and Elaine Rabin; and by Marlene and Myron Cherun.

R'fuah Sh'lema to:

Murray Lieft by Rhoda and George Caplan and family.

David Kardash by Eli and Elaine Rabin; and by Debi and Roger Finn and family;

Eva Eichler by Mr. and Mrs. Isaac Muzikansky and family.

Iszie Landau by Sally and Morton Taller; and by Alyce and Allan Baker.

#### Mazal Tov to:

Andrea and Ian Berger on the birth of a daughter by Mindy Bullock and Joe Benmergi.

David Potenberg on his Bar Mitzvah by Hana and Gerald Cammy.

Mr. and Mrs. Syd Greenberg on their grandson's Bar Mitzvah by Chuck and Simmy Gardner.

Mr. and Mrs. Fred Seller on the birth of a daughter by Alex and Lynda Walker.

Mr. and Mrs. Larry Segal on the birth of a daughter by Alex and Lynda Walker.

Daniel Alvo on his graduation by Hy and Anna Rabinovitch.

Deanna Telner on her acceptance to medical school by Hy and Anna Rabinovitch.

Mr. and Mrs. John Craft on their grandson's marriage by Claire and Irving Bercovitch.

Ann Lynn Lipton on her new job by the Board and Staff of Jewish Family Services.

Natalie Solomon on her law degree by Dr. and Mrs. S. Rubin.

Mr. and Mrs. Al Ragosin and family on the birth of Miriam by Pat Flesher; and by Suzanne Campreau.

Herb and Dena Gosowich on the arrival of a grandson by Rhoda and George Caplan.

Jack Pucherman on his special birthday by Lauren and Zischa Shaps and family.

Lorne Cutler on his engage-

ment by Jackie Sitwell and family.

Larry Hershorn on his special birthday by Irving Bercovitch.

#### Happy New Year to:

Mr. and Mrs. Ben Weigensberg by Betty Baylin and Harold Cohen.

Mr. and Mrs. Norman Lesh by Betty Baylin and Harold Cohen.

Dr. and Mrs. Nathan Schechter by Morton and Sally Taller.

Shirley Kardash by Debi and Roger Finn.

Mr. and Mrs. M. Kimmel by Archai and Lillian Taller.



**ASTRO**  
QUALITY and TASTE you can TRUST  
**748-5300**



#### Pineapple Cheese Pesach Kugel

6 eggs	6 matzohs, moistened and drained
2 cups milk	1/4 cup melted margarine
1 pint Astro cottage cheese	1/4 cup cinnamon sugar
3 tbsp lemon juice	Topping (optional)
1 tbsp grated lemon rind	2 cups Astro yogurt or sour cream
3/4 cup sugar	3 tbsp sugar
dash salt	1 tbsp lemon juice
1 8-oz can drained crushed pineapple	Beat eggs with milk and Astro cottage cheese. Add lemon juice, rind, sugar, salt and pineapple. Add matzohs and mix. Grease a 9x13" pan. Pour in mixture and drizzle melted margarine on top. Sprinkle with cinnamon sugar. Bake at 350° for 1 hour. (Can be frozen at this point.) Just before serving top with 2 cups Astro yogurt or sour cream mixed with 3 tbsp sugar and 1 tbsp lemon juice. Heat at 450° for 10 minutes. Serves 12.

Beat eggs with milk and Astro cottage cheese. Add lemon juice, rind, sugar, salt and pineapple. Add matzohs and mix. Grease a 9x13" pan. Pour in mixture and drizzle melted margarine on top. Sprinkle with cinnamon sugar. Bake at 350° for 1 hour. (Can be frozen at this point.) Just before serving top with 2 cups Astro yogurt or sour cream mixed with 3 tbsp sugar and 1 tbsp lemon juice. Heat at 450° for 10 minutes. Serves 12.

## SASLOVE'S MEAT

### Kosher Day at the warehouse

Thursdays 10:00 - 4:00

Also open 10:00 - 4:00 Tuesday, April 2

#### NOW TAKING ORDERS FOR PASSOVER

- Fresh turkeys
- Brisket points
- Standing rib roasts
- Veal briskets
- Smoked turkeys
- Lamb
- Fresh salmon
- Gefilte fish
- Chopped liver
- Tongue (pickled)
- Cornish hens
- Chickens
- Deli
- Turkey rolls
- Shoulder roasts
- And anything else you need in a special cut

#### PLEASE ORDER EARLY TO ENSURE YOU GET

#### EXACTLY WHAT YOU NEED

Joel will be away between March 6 and 22, so call John at 241-9266 to place your order.

After the 22nd a rested Joel will be back to take your orders at 722-0086

\* While Joel is away, the Warehouse will still be open.  
723-7245

Free delivery on orders over \$75.00

Warehouse located at 174 Colonnade Rd S, Unit 17,  
across the street from Westboro Carpet

## ORGANIZATIONS AND PEOPLE

**Meeting new people and dating can be such a hassle**

By Bev Mitelman

2nd year, Carleton University

Mass Communication and Journalism

Having moved from Montreal six months ago to further my education at Carleton University, I thought this would be a good opportunity to meet a nice guy. Someone intelligent, sexy, fun to be with and most importantly Jewish. Was I asking too much?

From my horrifying experiences, I came to one conclusion. If this guy existed, he sure as hell was not living in Ottawa!

My parents did not understand. They always taught me that it was important to date Jewish men, but at the same time not to compromise myself for a relationship. Of the five Jewish guys I met, I dated four of them. So much for being selective!

I started realizing that I was not the only one in this position. Many of us in our twenties want to be dating, but the social circle does not provide much opportunity to meet new faces. Not to say that this is the fault of the JSU, but more of the way we've been raised.

In high school, it was easier. If you liked someone, even-

**CAMPUS BEAT**

tually it would make its way through the grapevine and you were told if it was wise to make a move or not. Things don't work that way anymore. After being through a myriad of bad relationships, we're scared of throwing ourselves into yet another. We don't want to take the chance of getting hurt again.

Yet, we want to be dating. We want to have someone special to turn to. We want to make our parents happy. We want and we want . . . but it is so hard.

On the rare occasion that you meet someone you like, it is an emotional roller coaster from that point

on. Endless doubts about the relationship only lead to one thing . . . a headache.

I got to a point in my life that if I heard "I can't believe you don't have a boyfriend" one more time, I was going to explode. Why is it that everyone around me thought that I'd be perfect for their cousin/friend/step-brother/or ex-boyfriend? I wasn't interested in having someone on my arm, just for the sake of calling him my boyfriend. That I had.

A funny thing happened to me the minute I gave up. I met someone wonderful. A man who respects me, tries to understand me and who is there for me.

I can't quite say that I was looking in the wrong places . . . maybe I was just looking too hard.

# **LOEB**

## **For All Of Your Passover Needs.**

Prices effective until Thursday, April 4, 1996

**Best Kosher Canola Oil****529**

2 L

**Streit's or Manischewitz Matzo****199**

454 g

**T. Abraham's Crispy-O's Cereal****349**

156 g

**Kedem Concord Grape Juice****529**

1.36 L

**Strub's Dill Pickles****369**

1.5 L

**Strub's Yom Tov Beet Horseradish****199**

375 mL

**Strub's Gefilte Fish****599**

Regular, 680 g

**Streit's or Rokeach Macaroons****399**

Assorted Varieties, 283 g

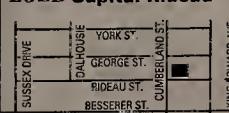
**Levitt's All Beef Wieners****299**

375 g

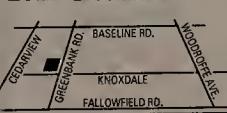
**Whole Cut-Up Chicken****229**

Fresh or Frozen 505/kg

We feature Kosher poultry, cheese, dairy products, soft drinks, cookies and candies.  
Shop early for the best selection. We look forward to serving you.

**LOEB Capital Rideau**

246 RIDEAU STREET, OTTAWA

**LOEB Greenbank**

250 GREENBANK ROAD, NEPEAN

**LOEB Meadowlands**

200 GRANT CARMAN DRIVE, NEPEAN

The management and staff at these locations would be pleased to look after your Passover requirements.



Thank you Ottawa, we did it! A record was set as you responded so generously to the Tu B'Shevat Telethon! If we missed you, please call the JNF office (789-9047).

Laura Greenberg Michael Silverman Mark Klyman  
Tu B'Shevat Telethon Co-Chairs



### Thank you to the following canvassers

- Perla Abtan • Doreen Arnoni • Jonathan Avery • Stephanie Avery • Diane Beatty
- Magda Benedek • Mort Bercovitch • Pat Binder • Allan Blotstein • Esther Biestein
- Dodo Bronstein • Rabbi Reuven Bulka • Ruth Calof • Jeremy Cantor • David Delicate
- Edna Eisenberg • Seymour Eisenberg • Abe Engel • Cindy Engel
- Rabbi Howard Finkelstein • Samuel Freeman • Bob Genger • Leah Genger
- Reisa Glenna • Geri Goldstein • Mark Goldstein • Sid Goldstein • Leor Grebler
- Ariel Greenbaum-Shinder • Minnie Greenberg • Mutt Greenberg • Annette Hill
- Hennie Honigman • Lou Honigman • Sharon Humber • Karen Jalon • Lila Kagedan
- Rachel Kaiserman • Carolyn Katz • Sid Katz • Naomi Krym • Norma Lazear
- Phil Lazar • Norm Leckie • Phyllis Leith • Naomi Levitz • Margo Levy • Erin Malek
- Ethel Malek • George Marcus • Tybe Marcus • Naomi McLeod-Stokes • Leah Miller
- Linda Mirsky • Henry Molot • Lisa Okun • Alana Perelmuter • Joel Perelmuter
- Malca Prager • Rhoda Prager • Hymie Reichstein • Sarah Resnick • Betsy Rigal
- Lisa Rossman • David Rotenberg • Fay Schwartz • Harold Schwartz • Sheldon Shaffer
- Betty Shapiro • Carol-Sue Shapiro • Bena Sheffield • Shayna Shuster • Sol Shuster
- Allan Shusterman • Laurie Shusterman • Adele Sidney • Jeff Sidney • Rachel Sidney
- Andy Siggner • Elaine Singer • Irving Singer • Jackie Sitwell • Thelma Steinman
- Sarah Swedler • Roslyn Taller • Jeff Taylor • Steven Taylor • Bess Weiner
- Peter Weltman • Ephrat Yerushalmi • Lillian Zunder



### In appreciation to

Steven Gordon and the Regional Group, Rideau Bakery, Jack Presser and Nine to Five Coffee Service, David, Harvey and Victor Kardish, Osterer's Party Supplies and Blanche Osterer.

And to the following sponsors: Greg Sanders, Norman Lesh, Irving Rivers, Barry Cantor, Sid Goldstein, Robert Greenberg, Arnon Vered and Chick Taylor.



## UNITED KOSHER MEAT AND DELI LTD.

378 RICHMOND ROAD OTTAWA 722-6556

COME AND SHOP  
AT UNITED KOSHER  
WHERE QUALITY,  
SERVICE AND PRICE  
ARE OUR #1 PRIORITY

LARGE SELECTION  
OF PASSOVER  
GROCERIES  
AND CHEESES

Standing  
Rib  
Roast

Special  
for  
Passover

\$6.99  
lb

Fresh Bone-in  
Chicken Breasts

\$2.99  
lb

Fresh  
Chicken Legs

\$1.99  
lb

Fresh  
Deboned Chick-  
en Breasts

\$6.99  
lb

Fresh Ground Fish

\$5.99  
lb

United Kosher's own  
freshly cooked  
gefille fish

1.5 litre  
Kedem  
grape juice

\$3.99

Aviv Matzoh\*

\$9.99  
/5 lb

Streits  
& Manischewitz Matzoh  
\$12.99  
/5 lb

\* while supplies last

FREE  
DELIVERY

ALL  
OUR  
MEAT IS  
GLATT  
KOSHER  
AND FRESHLY  
CUT DAILY

CLOSING  
REOPENING

TUESDAY  
MONDAY

APRIL 2  
APRIL 15

HAPPY PESACH  
FROM JOE AND JEAN

## ORGANIZATIONS AND PEOPLE



École Maimonides was one of many schools participating in recent ceremonies honoring Canada Post's dedication of a stamp commemorating the Holocaust.

### Machzikei Hadas Sisterhood holds addiction information evening

On Wednesday, March 20, Machzikei Hadas Sisterhood will host a community information evening on drug and alcohol abuse. The guest speaker will be Chuck Rotenberg who heads up the JACS organization in Ottawa.

JACS (Jewish Alcoholics Chemically Dependent Persons and Significant Others) is an organization of Jewish alcoholics, addicts, family members and concerned friends exploring resources in the Jewish community to promote and enhance recovery from the effects of chemical dependency. JACS is not a treatment program or an alternative to treatment but assists and encourages people to find the help they need.

Most people are unaware when a person around them is chemically dependent. Chemical dependency is a sickness and, if not treated properly, the end result is very grim. In many cases it can mean the difference between life and death.

Rotenberg will discuss chemical dependency and alcoholism, the different recovery programs and the JACS organization. In addition, chemical dependency will be seen through the eyes of a family member, of a former addict and of the support groups that help families deal with this crisis.

The program begins at 8:00 pm in the social hall of Congregation Machzikei Hadas, 2310 Virginia Drive.

Naomi Lipsky Cracower  
Chair,  
Women's Division,  
(UJA),  
invites women  
turning 50  
(and runners up)  
to join her  
for a  
birthday party,  
with gourmet desserts  
and something  
to feed your brain.

Ease into the new age  
gracefully and in style.  
Chateau Laurier,  
Monday, May 13  
at 7:30 pm

Couvert: \$36

\$18 (dessert and parking) + \$18 (donation to UJA)

## Fifty and fabulous!



### Soups

- Cabbage soup
- Chicken soup
- Potato soup
- Vegetable soup

### Appetizers and Salads

- Baet salad
- Cole slaw (creamy or vinaigrette)
- Cucumber salad
- Eggplant salad
- Potato salad
- Chopped liver
- Gefilte fish

### Side Dishes

- Apple kugel
- Farfel kugel
- Potato kugel
- Potato latkes
- Pctato knishes

### Main Course Dishes

- Assorted deli meats
- Barbecue wings
- Breaded chicken
- Cabbage rolls
- Chicken Schnitzel
- Meatballs
- Pineapple chicken
- Roast chicken
- Roast brisket

## Delicious Kosher for Passover Prepared Foods



### Call us

at  
**725-5288**

or

**725-3866**

or

**722-9983**

Delivery \$10

Free Delivery over \$75

Orders accepted until March 28

Pick-up at 956 Merivale Road

D  
e  
s  
s  
e  
r  
t  
s

### Fancy cakes:

- Chocolate
- Kiwi
- Mocha
- Strawberry

### Rolled cakes:

- Chocolate
- Lemon
- Strawberry

### Macaroons:

- Almond
- Almond chocolate
- Coconut
- Coconut chocolate
- Plain

### Ladyfingers

## ORGANIZATIONS AND PEOPLE



### Old photographs

I am sitting with a box of photographs, some old enough to be daguerreotypes, the early photographic process. The box is filled with my mother's memories — photographs one on top of another. Decades later, long after my mother's death, I sift through them again.

Most of the faces are unknown to me and no names are written on the reverse side to tell me who they are. I recognize my mother among a group of young women, all wearing long white dresses, holding hands around a maypole. Their poses suggest they were caught in motion as they danced.

Here is a large photograph of my grandparents who appear to be in their 30s. My handsome grandpa with his upper lip partially covered by a thick handlebar moustache looks very serious. A large stickpin shows dramatically on his wide tie. Sitting next to him, grandma has her hair pulled back and up from her wide forehead to end in a bun on top of her head. Her large bosom is completely covered in black fabric that looks like silk. The dress is closed right under her chin with a cameo pin. Her chest is adorned with a long triple strand of jet beads. I inherited these beads, took them apart and had two smaller necklaces made for myself.

I stare at a picture of me wearing my first formal gown. The picture was taken by Pop with his little Brownie box camera while I waited for my date. The boy calling for me was a university student named Myron, who had invited me to his Junior Prom. My dress was made of pale chiffon with tiny yellow daisies embroidered all over the full skirt. That night I received my first corsage and wore it pinned on my shoulder. I pressed it the next day in a book of poetry. Does that sound familiar to my women readers?

Here is a picture of a family on a beach. I study it closely but I do not know who the people are. They are wearing bathing suits, but nothing that remotely resembles the bathing suits we see today. The man's trunks end half way down his legs and his chest is completely covered. No gentleman of that era would be seen anywhere in public with his chest exposed. The woman has on a dark bathing suit that hides her body, dark stockings cover her legs and a cap covers her hair. The children's bodies are well covered too. Compare that scene with the practically nude men and women on a beach today!

Mother saved many pictures of me. Here I am all dressed up wearing short white leather gloves and a very stupid looking thing on my head. Way back then it was called an "Empress Eugenie" hat. Amazing that I should remember the name of that ugly looking hat. I don't suppose I thought it ugly the year it was fashionable. And in those more formal days, I never went anywhere without wearing a hat and gloves.

I separate the ones of my children and my family. What about all the others? I recognize very few people but I assume most of them were friends, young when my parents were young. I find no record of names or dates. Therefore the people in the photos have no memory for me. They are just people frozen in time replaying themselves long after they are gone.

**ALAPOINTE**  
SINCE 1867

BELL'S CORNERS STORE ONLY  
FOR YOUR PASSOVER  
HOLIDAY COOKING!

PIKE	3.99 lb
WHITEFISH	3.99 lb
PICKEREL	6.99 lb
ATLANTIC SALMON	5.99 lb
CARP	1.99 lb

GROUND FISH ALSO AVAILABLE

194 Robertson Road

596-9655

## Temple Israel holds special study sessions

By Lynne Cohen

Temple Israel held two special programs, a Social Action Shabbat weekend in January and a Talmud Study Session in February.

The Social Action program began with a Friday night sermon by Rabbi Steven Garten entitled "The Quintessential Jewish Animal — a Giraffe." The rabbi discussed bow Jews, throughout history, have always been like giraffes, sticking their necks out to help others in need. More recently, though, particularly in the local area, too many Jews have avoided sticking out their necks, preferring to blend in with the wider community.

Shabbat morning services featured talks by David Rayner, coordinator of Ottawa's Centre 454, a social, recreation and counselling program serving the poor; by Nancy McKNider, director of St. Mary's Home, a refuge for young single mothers in the Ottawa-Carleton region; and by the Reverend Sharon Moon, minister of the First United Church in Ottawa.

Moon's sermon focused on the biblical roots of a just society: "We are responsible to treat one another according to God's law

— the book of God's way — Torah," she said. "Make sure that worship and justice are connected. Don't separate faith and action."

To help congregants learn how to put new ideas into action, Gabrielle Mandell, National Social Action coordinator for the Canadian Council for Reform Judaism, came from Toronto to attend the final workshop Sunday morning.

In early February, Arthur Kurzweil, an expert in Jewish



Arthur Kurzweil

genealogical research and author of the best seller *From Generation to Generation: How to Trace Your Jewish Genealogy and Family History*, came from New York to celebrate Tu B'Shevat and to study Talmud with about 60 congregants.

During the study session entitled "I Can't Speak Hebrew, I Don't Understand Aramaic, I Was Not Born in the 2nd Century, But I Want to Study Talmud", Kurzweil provoked many thoughtful questions and much laughter, while teaching the group that the Talmud is both humorous and accessible to the average person. "It is an incomplete book until a student studies it," he said. "The student completes the book."

Encouraging Talmudic study, he explained that Jewish learning is different than secular learning, the latter involving the linear acquisition of knowledge, or building understanding one step at a time. "Jewish learning is circular," he explained. "If you don't understand something, you just move on to something else. Eventually you will be ready to understand the part you left."

## ZENA LIEFF FOR PESACH BAKING

722-9413



## 1996 UJA Walkathon



Step by Step . . .  
Building our Future . . .

Sunday  
June 2, 1996  
881 Broadview Campus  
Registration  
at 10:00 am

Bigger and Better than ever  
WALKATHON 1996

- Prizes • incentives
- fun • games • entertainment
- attractions

See future issues  
for more details



# Picture-Perfect PARTY!

Let  
the  
Party  
Begin!



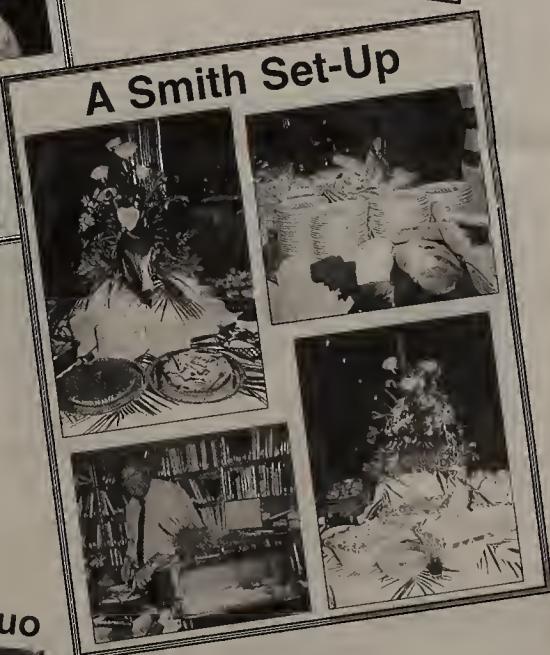
Awesome!



Delighted



Dynamic duo



David and Company likes to emphasize the "D" words

No two parties should be the same

David wants every function to be D-I-F-F-E-R-E-N-T

Design  
Detail  
Daring

**PROBLEM:** Your simcha is in 30 days and you haven't organized any part of the event.

**SOLUTION:** You call David and Company and your nightmare becomes a dream come true.

Fiction? Hardly! Just ask Gloria Lederman who will confirm her S.O.S. call last September. She needed someone to orchestrate a Bat-Mitzvah luncheon, dinner party and brunch for the Lederman-Granofsky family at Tempis Israel November 18, 1995. With a month's notice, David Smith put together a winning weekend that will be forever cherished by this family.

With the help of Dave Smith of "The Place Next Door", menu plans were drawn up incorporating the family's personal preferences combined with the party planner's eye for colour, taste and flair.

"Simple and elegant," says Gloria Lederman. "No Goodbye Columbus!"

The only other guideline came from the Bat Mitzvah girl herself. "I want my party to be a lot of fun! With my friends in their boxers, dancing around!"

David Smith took her literally and presto! boxer shorts appeared as centrepieces, hanging on a clothesline, jumping out of containers.

Combined with the right mood and great music, the party took on a life of its own. Food stations included a salad garden, bread gallery, oriental and fajita bar, as well as a separate spot for the kids featuring wings, chicken fingers, fries and burgers.

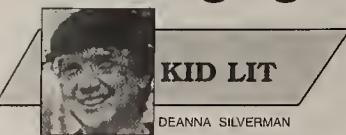
David and Company looked after the music, the centrepieces, the flowers, and oversaw the entire weekend, or, as David Smith likes to call it, "the bing, the bong and the boom!"



PAID ADVERTISEMENT

## KID LIT

# Changing realities and coping strategies



**KID LIT**

DEANNA SILVERMAN

Changing realities confront kids almost daily. Often there is little advance warning and only a vague road map for coping. Sometimes the changes bring promise. Other times they bring pain. Either way they are stressful.

Advice on coping is possible, even desirable. In the final analysis, however, coping strategies for any one child (or adult) are usually derived from a blend of previous experiences, temperament, thoughtfulness, emotion and, absolutely vital, the support of family and friends.

The following two books are touching stories of coping with change, with feelings and with being different.

### Make A Wish, Molly

By Barbara Cohen

Illustrations by Jan Naimo Jones  
A Doubleday Book for Young Readers  
Delacorte Press 1994  
40 pages Ages 6-10

*Molly's Pilgrim*, first published in 1983 and reissued in 1990, was Barbara Cohen's first book about Russian immigrants, Molly and her parents, who came to the United States in the early 1900s. It was an instant hit. Ms. Cohen won a National Jewish Book Award for it. In 1986 *Molly's Pilgrim* was made into an Academy Award winning film.

I'm delighted to report that its sequel, *Make A Wish, Molly*, lives up to the high standards and expectations set by *Molly's Pilgrim*. Written with keen insight and sensitivity, its storyline focuses on nine-year-old Molly's dilemma about observing Jewish practices while fitting in with non-Jewish American friends.

Molly's friend, Emma introduces Molly to the

American custom of children's birthday parties, complete with a promise of the fanciest cake imaginable. Molly is enchanted. She can't wait for a taste of that cake.

Unfortunately, Emma's birthday party turns out to occur during Passover. Much as she wants to eat that cake, Molly can't disobey Mama's rules about eating only Passover food. To make matters worse, Elizabeth, another of Emma's friends, uses Molly's excuses for not eating the cake as a reason to hurl anti-Semitic accusations at Molly.

"Why do we have to be different?" Molly wails at Mama after fleeing the party. Cohen's resolution takes Molly through a bitter period of alienation to a surprise opportunity to disprove Elizabeth's slander at Molly's own spur-of-the-moment birthday party, complete with a uniquely Jewish birthday cake.

Evocative black and white illustrations enhance the reader's ability to identify with Molly's anticipation, pain and renewed trust as she learns more about America, anti-Semitism and friendship.

### Soumchi

By Amos Oz

Translated by Amos Oz and Penelope Farmer  
Illustrated by Quint Buchholz  
A Harvest Original  
Harvest/Harcourt Brace Paperback 1995  
96 pages Ages 9-12

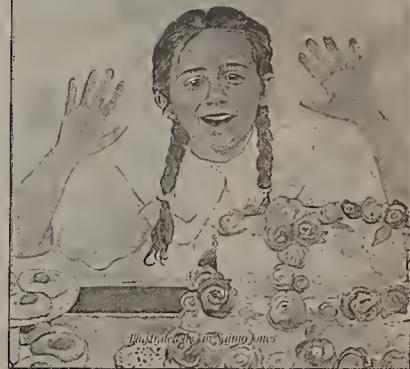
Set in British-occupied Jerusalem immediately after the Second World War, *Soumchi*, the hero's name as well as the book's title, is a wildly imaginative, often hilarious vignette showing the inner and outer life of a super-sensitive, super bright 11-year-old boy's first love.

Set against the background of the ongoing struggle between the Yishuv and the British, soldiers, informers, and spies are mentioned frequently. The existence of a Jewish underground, on the other hand, is a subtle presence.

Told in an overly dramatic, wildly exaggerated

*Barbara Cohen*  
**MAKE A WISH, MOLLY**

COMING SOON: *Molly's Pilgrim*



voice by the grown man, *Soumchi* deserves a place of honor beside Tom Sawyer and Huckleberry Finn. He's a "crazy boy" doing stupid things and making escapist plans all to prevent Esthie, his loved one, or their classmates or his parents from knowing he's in love.

In the cumulative spirit and speed of the Passover song Chad Gad Ya, misadventure follows misadventure until Soumchi finds "the love that was there all the time".

Sensitive, fresh, intelligent and outlandish, this little gem of a book is a romp through the inner and outer turmoil that is so often a part of pre-teen (and teenage) life. *Soumchi* is a super character and a superior read!



**STEVE FORMAN, DIRECTOR**

Steve Forman and his mature, caring staff invite you to experience a summer of fun and friendship.

## THE BEST VALUE IN JEWISH CAMPING™

### TOP RATE FACILITIES

Olympic Size Pool Indoor Gymnasium  
Tennis Courts Baseball Field  
Soccer Field Football Field  
Rec Hall Dance Hall  
Sandy Beach Playground  
Kosher Kitchen Infirmary

### EXCELLENT LANDSPORTS PROGRAM

Tennis Football Basketball  
Soccer Baseball Floor Hockey  
Newcombball Volleyball Rollerblading  
Badminton Tether Ball Soccer Baseball  
Archery Rocketry

### EXTENSIVE ON-SITE WATERFRONT PROGRAM WITH CERTIFIED INSTRUCTORS

Waterskiing Canoeing Kayaking Tripping

Sailing Windsurfing

Swim instruction

JUDAICA, DRAMA, ARTS & CRAFTS, DANCE TAUGHT BY QUALIFIED INSTRUCTORS

CAMP B'NAI BRITH OF OTTAWA IS A REGISTERED CHARITABLE ORGANIZATION  
SO A PORTION OF THE FEE IS TAX DEDUCTIBLE.

Full Session (7 weeks) \$3,000.00

Half Session \$1,965.00

(All prices include GST)

For detailed information please contact our Camp Director **Steve Forman**

at this Montreal number: 1-800-488-6431 - fax: 1-514-488-0748

In Ottawa, call 823-6290 or write the camp office at 11 Grandfield Lane, Nepean, ON. K2J 4E3

Now on the Internet: <http://www.ottawa.net/~sau/camp>



ACCREDITED  
MEMBER  
ONTARIO  
CAMPING  
ASSOCIATION

## FROM SOUP TO NUTS

## New ideas for traditional Shabbat meal

SOUP  
TO  
NUTS

DONNA KARLIN

Often on Friday night I make a chicken dinner with some special side dishes. Desserts are never a problem because I usually make a fruit dessert to finish the meal, but I'm always looking for new ways to make chicken. This is one I perfected that has since become a favorite.

Roasted Chicken  
with Mustard  
and Apricot Glaze

Chicken

1 large roasting chicken,  
about 7 lb

1 orange, quartered

1 small onion, quartered

Salt and pepper

2 tsp dried rosemary

1/2 cup water

## Glaze

3 tbsp unsalted

parve margarine

3 tbsp coarsely grained

mustard

3 tbsp honey

2 tbsp apricot jam

(can substitute peach)

3 tbsp orange liqueur

Preheat oven to 400°. Rinse chicken and pat dry inside and out. Squeeze the orange quarters over the chicken, inside and out. Place the leftover pieces of orange along with the onion pieces inside the chicken. Season inside and out with salt and pepper. Tie the legs together with kitchen string. Place breast side up in a lightly greased roasting pan. Sprinkle with rosemary. Pour water around the chicken (do not pour over chicken). Roast the chicken for 20 minutes. Reduce heat to 350°. Roast 1 hour more. While roasting, prepare the glaze. Heat margarine with mustard in a non-aluminium pot. Add honey and jam and cook until smooth and hot, and the jam has melted completely. Remove from heat and stir in the liqueur. Spoon glaze over chicken and bake another 40 minutes or until golden brown and soft. Serves 4-6.

Sesame Green Beans  
and Asparagus

1/4 lb green beans, cut in half,  
about 2" long

1/4 lb thin asparagus,  
cut into 2" lengths

1 tsp sesame oil

1 tbsp dry sherry

1 tsp soy sauce

2 tbsp chicken broth

1 tbsp sesame seeds, roasted

Freshly ground pepper to taste

In a wok or heavy bottomed

skillet, heat sesame oil. Quickly sauté green beans and asparagus until skin becomes wrinkled. Add sherry, soy sauce and broil and simmer until tender. Toss with toasted sesame seeds and fresh pepper and serve. Serves 4.

## Garlicky Peppers and Mushrooms

1/3 cup olive oil

6 large sweet peppers in assorted colors, trimmed and cut into 1/4" wide strips

1 1/4 lb fresh mushrooms, trimmed and sliced thickly

8 cloves garlic, peeled and sliced

1/2 tsp salt, or to taste

1 tsp freshly ground black pepper

1/2 cup minced flat leafed parsley

In a large frying pan, heat the oil over medium heat. Add the pepper strips, mushrooms, garlic and salt. Cook, covered, stirring once or twice, for 8 minutes or until the vegetables have become juicy and are becoming tender. Raise the heat to high and cook, uncovered, stirring and tossing until the juices have evaporated and the vegetables are sizzling, about 7 minutes. Remove from the heat and stir in pepper and parsley. This can be prepared several hours ahead. Warm just before serving.

Note: Don't run water over mushrooms to wash. Wipe them with a damp cloth or use a mushroom brush. That way they won't absorb water like a sponge.

## THIS PASSOVER, LET JACK LIGHTEN YOUR LOAD

COOKED FOODS PREPARED KOSHER FOR PASSOVER  
AVAILABLE FOR SALE AT MACHZIKEI HADAS SYNAGOGUE

Sunday	March 31	9:00 am - 10:00 pm	Tuesday	April 2	9:00 am - 10:00 pm
Monday	April 1	9:00 am - 10:00 pm	Wednesday	April 3	9:00 am - 2:00 pm

COMPLETE DINNERS  
FOR PASSOVERDINNER #1  
Korekh Special

Seder plate  
 Gefilte fish  
 Chicken soup & matzoh balls  
 Roasted chicken  
 Potato kugel  
 Carrot tsimmes  
 Assorted cakes and cookies  
 Fruit salad

\$22.95 per person

DINNER #2  
Mahnishtanah Potpourri

Seder plate  
 Chopped liver  
 Chicken soup & matzoh balls  
 Roast brisket  
 Kishka  
 Potato kugel  
 Carrot tsimmes  
 Assorted cakes & cookies  
 Fruit salad

\$24.95 per person

DINNER #3  
The Whole Mishpahah

Seder plate  
 Gefilte fish  
 Chopped liver  
 Chicken soup & matzoh balls  
 Eggplant  
 Marinated vegetable salad  
 Stuffed roast turkey  
 Roast brisket  
 Carrot tsimmes  
 Apple kugel  
 Potato kugel  
 Assorted cakes & cookies  
 Fruit salad

\$29.95 per person

Minimum 10 people

Please use our order form for your convenience

Passover rolls	Apple kugel	Roast turkey
Marinated vegetable salad	Potato latkes	Smoked turkey
Eggplant	Sweet & sour meatballs	Roast brisket
Horseradish	Garlic spareribs	Rib eye roast
Cole slaw	Sweet & sour spareribs	Veal brisket (stuffing optional)
Potato salad	Matzoh balls	Chicken loaf
Fruit salad	Chicken soup	Smoked turkey roll
Kishka	Cabbage rolls	Smoked veal roll
Gefilte fish	Roast chicken	Smoked veal brisket
Chopped liver	Chicken Kiev	Bologna
Carrot tsimmes	Lemon chicken	Smoked meal
Farfel stuffing	Southern fried chicken	Salami
Carrot kugel	Stuffed squab	Tongue
Farfel kugel	Boneless stuffed squab	Karnatzel
Potato kugel		Hol dogs & knockwurst

Vegetarian cabbage rolls
Moussaka
Chicken creole
Chicken a'mondine
Bialystok tsimmes
Chicken cacciatore
Rolled turkey breast florentine
Potato knishes

To pre-order now  
call 526-0742  
or fax 526-0782

WISHING YOU A HAPPY, HEALTHY AND KOSHER PESACH  
Jack and Linda Smith • Sue and Phil Bronsther • Amber Hubenig



## FOUNDATION GRANTS

<b>GRANTS AND ALLOCATIONS as at December 31, 1995</b>	
<b>Abelson Family Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	250
United Jewish Appeal – Local.....	250
Ottawa Jewish Historical Society.....	50
	550
<b>Arnold and Bella Abrahamsen Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	225
<b>Sara Abrahamsen Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	600
<b>Rose and Louis Achbar Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	1,200
Hillel Lodge.....	500
Ottawa Jewish Historical Society.....	200
	1,900
<b>Esther and Matt Ages Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	300
<b>Franceen and Stanley Ages Endowment Fund</b>	
Tamir Foundation.....	65
Augadut Israel Congregation–Malca Pass Library.....	65
	130
<b>Hilda Ages Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	50
Jewish Family Services.....	50
Ottawa Jewish Historical Society.....	30
	130
<b>Joseph Ages Family Fund</b>	
Hillel Academy.....	450
Star of David Hebrew School.....	350
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
	900
<b>Harry and Sonia Aguinik Endowment Fund</b>	
Ottawa Modern Jewish School.....	50
Hillel Lodge.....	200
Tamir Foundation.....	50
Camp B'nai Brith.....	50
Camp Gesher.....	50
Carleton University Judaic Studies.....	50
Ottawa Jewish Historical Society.....	50
	500
<b>Jean and Samuel Akerman Memorial Fund</b>	
Talmud Torah Afternoon School.....	100
Hillel Lodge.....	100
	200
<b>Anne Altman Memorial Fund</b>	
Canadian ORT.....	400
United Jewish Appeal – Local.....	400
	800
<b>Harry Altman Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	100
Tamir Foundation.....	75
	175
<b>Max Altman Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	325
Hillel Lodge.....	300
	625
<b>Appotive Family Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	200
Ottawa Modern Jewish School.....	200
Hillel Lodge.....	100
Jewish Family Services (For Battered Women).....	400
Jewish Community Centre.....	100
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
Ottawa Hebrew Free Loan.....	100
	1,200
<b>Anne Arron Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	625
<b>Ricki and Barry Baker Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	140
Hillel Lodge.....	135
	275
<b>Jack and Betty Ballon Endowment Fund</b>	
United Jewish Appeal – Overseas.....	500
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
	600
<b>Abraham and Rachel Barook Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	125
Hillel Lodge.....	125
	250
<b>Doris and Jack Baylin Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	220
Jennie and Morris Baylin Memorial Fund	90
Hillel Lodge.....	90
Ottawa Hadassah-WIZO.....	90
	180
<b>Maurice Beck Memorial Fund</b>	
United Jewish Appeal – Overseas.....	125
<b>Isaac and Hafsat Belles Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	100
Akiva High School.....	100
Hillel Lodge.....	200
<b>Jewish Family Services.....</b>	
Jewish Community Centre.....	100
Ottawa Vaad Hakashrut.....	100
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
Eminah – Rachel Kizell Chapter.....	100
Ottawa Torah Institute.....	100
	1,300
<b>Irving and Claire Bercovitch Endowment Fund</b>	
United Jewish Appeal – Local.....	200
United Jewish Appeal – Overseas.....	200
	400
<b>Ruth and Gerald Berger Family Fund</b>	
Hillel Academy.....	250
Jewish Family Services.....	250
Jewish Community Centre.....	200
	700
<b>Dr. and Mrs. M. Ralph Berke Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	240
United Jewish Appeal – Local.....	80
United Jewish Appeal – Overseas.....	80
Carleton University –	
Dr. M. Ralph Barke Scholarship.....	160
Ottawa Civic Hospital Cancer Research.....	240
	800
<b>Hyman Bessin Foundation</b>	
Canadian Friends of Laniado Hospital.....	800
<b>Hyman Bessin Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	200
Hillel Lodge.....	200
Ottawa Vaad Hakashrut.....	200
Env Fund.....	200
Eminah – Rachel Kizell Chapter.....	150
	950
<b>Hyman and Marion Bessin Memorial Fund</b>	
Ottawa Torah Institute.....	1,500
École Maimonides Building Fund.....	1,500
Ariel High School.....	100
Yitzhak Rabin High School.....	1,500
	4,600
<b>Rachel and Moses Bessin Memorial Fund</b>	
Eminah – Rachel Kizell Chapter.....	150
Eminah – Aviva Chapter.....	150
	300
<b>Abraham and Fanny Betcherman Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	4,250
Hillel Academy.....	4,250
	8,500
<b>Alex and Mollie Betcherman Memorial Fund</b>	
Jewish Family Services.....	2,000
Hacassah-WIZO – Mollie Betcherman Chapter.....	1,350
	3,350
<b>Rose and Myra Betcherman Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	170
Talmud Torah Afternoon School.....	170
Hillel Lodge.....	170
Jewish Community Centre.....	170
Ottawa Jewish Historical Society.....	170
	850
<b>Beth Israel (Pembroke) Religious School.....</b>	
Martin and Ellie Black Endowment Fund	900
Camp B'nai Brith.....	300
Nathan and Ida Blair Memorial Fund	
Hillel Lodge.....	750
<b>Samuel and Bessie Blair Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	100
Tamir Foundation.....	200
North York General Hospital (Sheila Cohen Fund).....	100
	400
<b>Dr. Gerald Bloom Memorial Fund</b>	
Ottawa Modern Jewish School.....	300
<b>Ronald Bodnoff Memorial Fund</b>	
Camp B'nai Brith.....	200
United Jewish Appeal.....	100
Ottawa University Heart Institute.....	100
	400
<b>Matthew Born Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	240
Jewish Family Services.....	240
	480
<b>Jacob and Bertha Bockman Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	350
Hillel Lodge.....	350
	700
<b>Max and Marcia Bordetay Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	180
<b>Tom and Miriam Bordetay Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	250
Hillel Lodge.....	325
Ottawa Torah Institute.....	175
	750
<b>Molly and Nathan Borenstein Endowment Fund</b>	
United Jewish Appeal – Local.....	125
<b>Rebecca and Maurice Browender Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	125
<b>Edith and Otto Bruck Endowment Fund</b>	
Ottawa Jewish Historical Society.....	110
<b>Clara and Albert Brunberg Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	390
<b>Jacob Aaron and Esther Malca Bruner Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	40
Jewish Family Services.....	40
Tamir Foundation.....	40
	120
<b>Binyomin David Bulka Endowment Fund</b>	
Ottawa Torah Institute.....	75
<b>Elazar Menachem Bulka Endowment Fund</b>	
Ottawa Torah Institute.....	110
<b>Earl and Ruth Bulovsky Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	50
Jewish Family Services.....	50
Tamir Foundation.....	130
	230
<b>Ruth and Hy Caiof Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	50
Jewish Family Services.....	50
Ottawa Jewish Historical Society.....	50
Canadian Diabetes Association.....	100
	300
<b>William Cantor Memorial Fund</b>	
United Jewish Appeal.....	6,000
<b>Benes and Sarah Cantor Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	450
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
	550
<b>Goldie and Morris Cantor Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	125
Jewish Family Services.....	100
Ottawa Post Jewish War Veterans Fund.....	100
	325
<b>Gordon and Etta Caplan Memorial Fund</b>	
United Jewish Appeal.....	100
<b>Ca'ya and Littman Cardash Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	100
Jewish Community Council Ottawa/Vaad Ha'Ir.....	100
	200
<b>Rabbi Dr. Edward Y. Cardash Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	50
Tamir Foundation.....	100
Camp B'nai Brith.....	50
Ottawa Jewish Historical Society.....	40
	240
<b>Carlofsky Family Educational Fund</b>	
Hillel Lodge.....	250
Carleton University Judaic Studies.....	200
Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	200
United Jewish Appeal – Overseas.....	200
	850
<b>Chesed Fund</b>	
Hillel Lodge – Indigent Patients.....	475
Camp B'nai Brith Scholarships.....	475
	950
<b>Arthur and Linda Cogan Fund for Young Women's Leadership</b>	
Young Women's Leadership Council.....	340
<b>Howard, Jeffrey, Andrew, Michael, Gregory and Zachary Cogan Fund</b>	
Canadian Friends of Ben-Gurion University (Susannah Dallen Scholarship).....	600
<b>Jack and Sarah Cogan Family Fund</b>	
Hillel Academy.....	650
<b>David and Queenie Cohen Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	200
<b>Abraham and Gertrude Cohen Memorial Fund</b>	
United Jewish Appeal.....	500
Beth Shalom Congregation.....	7,250
Hillel Academy.....	7,250
	15,000
<b>Israel and Polly Cohen Endowment Fund</b>	
Camp B'nai Brith.....	300
<b>Max and Grete Cohen Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	8,400
<b>Philip Cohen Memorial Fund</b>	
United Jewish Appeal – Overseas.....	250
Canadian Friends of Judaica Archives.....	250
	500

Continued on page 19

## FOUNDATION GRANTS

<b>James Melton Cooper Memorial Fund</b>		<b>Eva, Diane and Jack Goldfield Memorial Fund</b>	
Jewish Students Union.....	50	Jewish Community Centre Health Club.....	500
Camp B'nai Brith.....	50	Gert and Jack Goldstein Endowment Fund	
Canadian Friends of Technion University.....	375	Hillel Lodge.....	775
Canadian Friends of Hebrew University.....	375	Harry and Malca Goldstein Endowment Fund	
	850	Hillel Academy.....	500
<b>Philip Cooper Memorial Fund</b>		Ottawa Modern Jewish School.....	100
Hillel Lodge.....	50	Jewish Family Services.....	50
Jewish Community Centre.....	50	Tamir Foundation.....	50
Amal School.....	300	Isabel Firestone Endowment Fund	
	400	Jewish Family Services.....	75
<b>Cracower Family Endowment Fund</b>		Jack and Tania Firestone Endowment Fund	
Hillel Academy.....	100	Hillel Lodge.....	160
Hillel Lodge.....	100	Harold Flagal Memorial Fund	
Akiva High School.....	75	Hillel Academy.....	50
Hadassah-WIZO Henrietta Weiss Chapter.....	100	Hillel Lodge.....	50
National Council of Jewish Women.....	100	Jewish Family Services.....	50
	475	United Jewish Appeal – Local.....	100
<b>Reba and Nathan Diener Endowment Fund</b>		United Jewish Appeal – Overseas.....	50
Hillel Academy.....	50	Florence Family Memorial Fund	
Talmud Torah Afternoon School.....	50	Hadassah-WIZO Lena Florence Chapter.....	1,100
Jewish Family Services.....	50	Michael Freedman Charitable Foundation	
Ottawa Women's ORT.....	50	Carleton University Judaic Studies.....	1,200
Children's Hospital Eastern Ontario.....	50	United Jewish Appeal.....	6,800
United Jewish Appeal – Overseas.....	100	Lawrence Freiman Fund	
	350	for Children with Learning Disabilities	
<b>Abraham and Fanny Dobrow Memorial Fund</b>		Children with Learning Disabilities – Hillel Academy.....	750
Talmud Torah Afternoon School – Prizes.....	50	Lawrence and Audrey Freiman	
Ottawa Modern Jewish School – Prizes.....	50	CICF Scholarship Fund	
Star of David Hebrew School – Prizes.....	50	Canada Israel Cultural Foundation.....	2,150
Ottawa Torah Institute – Prizes.....	50	Alfred and Kayya Friedman Endowment Fund	
Ecole Maimonides – Prizes.....	50	United Jewish Appeal – Local.....	160
	250	United Jewish Appeal – Overseas.....	160
<b>Jean and Joseph Dover Endowment Fund</b>		Samuel and Rose Friedman Memorial Fund	
Hillel Lodge.....	225	Hillel Lodge.....	800
<b>William Dover Memorial Fund</b>		Samuel and Ida Gaffin Endowment Fund	
United Jewish Appeal.....	150	Beth Shalom Sisterhood.....	165
<b>Max and Minnie Drazin Memorial Fund</b>		Joseph and Fanny Dennis Memorial Fund	
Hillel Lodge.....	85	Carleton University Judaic Studies.....	400
Machzikei Hadas Congregation.....	80	David and Tillie Gershon Memorial Fund	
	165	Hillel Lodge.....	350
<b>Lillian and Leonard Dworkin Endowment Fund</b>		Jacob Gladstone Memorial Fund	
United Jewish Appeal.....	250	Hillel Academy.....	200
Hillel Lodge.....	125	Talmud Torah Afternoon School.....	200
Canadian Cancer Society.....	125	Vaad Hakashrut.....	200
	500	École Maimonides.....	200
<b>Max and Miriam Dworkin Memorial Fund</b>		Ottawa Torah Institute.....	200
Jewish Students Union.....	550		1,000
<b>Sam and Rose Edelson Endowment Fund</b>		Anne and Ben Globerman Endowment Fund	
Hillel Lodge.....	140	Hillel Lodge.....	75
<b>Nat Edelstein Memorial Fund</b>		Stan and Libby Glube Family Fund	
Hillel Lodge.....	280	Hillel Academy.....	100
<b>Morrie and Helen Eisen Endowment Fund</b>		Ottawa Modern Jewish School.....	100
Hillel Lodge.....	340	Hillel Lodge.....	100
<b>Lou Eisenberg Camp B'nai Brith Scholarship Fund</b>		Tamir Foundation.....	50
Camp B'nai Brith Scholarships.....	265	Camp B'nai Brith.....	100
<b>Seymour and Edna Eisenberg Endowment Fund</b>		United Jewish Appeal – Overseas.....	200
Jewish Family Services.....	120		650
<b>Esther and Joseph Eisenstadt Memorial Fund</b>		<b>Ann Gluzman Memorial Fund</b>	
Talmud Torah Afternoon School.....	100	Jewish Community Council Ottawa/Vaad Ha'ir.....	2,700
Hillel Lodge.....	300	Ottawa Jewish Historical Society.....	50
Jewish Community Centre.....	50	Canadian Friends of Ghetto Fighters.....	2,750
	450		5,500
<b>Cynthia and Abe Engel Endowment Fund</b>		<b>Lillian (Lasker) Godine Memorial Fund</b>	
Jewish Community Campus.....	135	Israel Cancer Research.....	150
Tamir Foundation.....	115	Juvenile Diabetes Association.....	150
	250		300
<b>Klara Engel Memorial Fund</b>		<b>Frank and Reta Gold Endowment Fund</b>	
École Maimonides.....	130	Reena Foundation.....	80
<b>Leslie and Cornelia Enge Endowment Fund</b>		Arnell and Simone Goldberg Endowment Fund	
Holocaust Memorial Committee.....	85	Camp Gesher.....	400
École Maimonides.....	85	George and Mary Goldberg Endowment Fund	
	170	Hillel Lodge – In memory of George Goldberg.....	100
<b>Katie Ellen Farber Memorial Fund</b>		Tamir Foundation.....	50
Hillel Academy.....	500	Camp Gesher.....	50
Hillel Lodge.....	500	Ottawa Jewish Historical Society –	
	1,000	In memory of Ethel Eskin Goodfield.....	100
<b>Lillian Hitzig Fein Memorial Fund</b>		United Jewish Appeal – Overseas.....	50
Hillel Lodge.....	125	In memory of Ethel Cohen Agulnik.....	350
<b>Benjamin and Freda Felnstein Endowment Fund</b>			350
Hillel Lodge.....	1,050	<b>Ibolya and Howard Goldberg Family Fund</b>	
<b>Joseph and Betty Feller Endowment Fund</b>		Hillel Academy.....	80
Hillel Lodge.....	200	Emunah – Irene Holtzman Chapter, Hamilton, Ontario.....	25
Canadian Friends of Jerusalem Blind Institute.....	100	Ottawa Heart Institute.....	80
Jewish Family Services.....	50		185
Canadian Friends of Judaica Archives.....	100	<b>Zena and Morris Goldberg Memorial Fund</b>	
Betz Halochem Canada (New Building).....	200	Tamir Foundation.....	250
Canada Israel Academic Exchange.....	100	<b>Saul and Edna Goldfarb Endowment Fund</b>	
Canadian Magen David Adom for Israel.....	100	United Jewish Appeal – Local.....	800
Hillel Academy.....	75	United Jewish Appeal – Overseas.....	800
	925		1,600

Continued on page 20

## FOUNDATION GRANTS

Michael Greenberg Memorial Fund			
Jewish Family Services (Elderly).....	2,000	Ottawa Torah Institute.....	225
Morris and Miriam Greenberg Memorial Fund		Hillel Academy Endowment Fund.....	450
Hillel Academy.....	120	Hillel Lodge Endowment Fund.....	2,500
Hillel Lodge.....	120	Histadrut League Endowment Fund	3,500
	240	Camp Gesher.....	1,100
Nathan and Sarah Greenberg Memorial Fund		Abe and Bernice Hochberg Endowment Fund	
Ottawa University – Hebrew University Student Exchange.....	400	Jewish Family Services.....	100
Naime Greenberg Memorial Fund		Hy Hochberg Memorial Lecture Fund	
Hillel Lodge.....	100	Hy Hochberg Lecture.....	850
Tamir Foundation.....	50	Hy and Pauline Hochberg Endowment Fund	
Ottawa Jewish Historical Society.....	50	United Jewish Appeal – Women's Division.....	800
	200	Ottawa Jewish Historical Society.....	50
Rose and Roger Greenberg Memorial Fund		Holocaust Memorial Fund	
United Jewish Appeal – Local.....	16,500	Ottawa/Vaad Ha'Ir Holocaust Program.....	650
Samuel and Bessie Greenberg Memorial Fund		Jeanne and Jackie Horwitz Endowment Fund	
Hillel Academy.....	200	Hillel Lodge.....	425
Ottawa Vaad Hakashrut.....	100	Dorothy and Hy Hymes Endowment Fund	
Ottawa Jewish Historical Society.....	100	Hillel Academy.....	350
United Jewish Appeal – Local.....	600	The Auxiliary Hillel Lodge.....	350
Hillel Lodge.....	200		700
Zelda and John Greenberg Endowment Fund		Avraham and Eliissa Iry Family Fund	
Temple Israel Religious School.....	100	Canadian Friends of Hebrew University.....	3,600
Hillel Lodge.....	100	Canadian Friends of Ben Gurion University.....	600
Tamir Foundation.....	100	Ashbury College.....	1,000
Ottawa Jewish Historical Society.....	50	Canadian Friends of Weizmann Institute.....	3,600
Ottawa Torah Institute.....	50	Jewish Education Through Torah.....	1,000
Canadian Friends of Judaica Archives.....	65		9,800
Hillel Academy – Stan Katz Fund.....	185	Jewish Community Cemetery	
	650	Holocaust Memorial Fund	
Grossman Klein Families Fund		Jewish Community Cemetery Holocaust Memorial.....	800
Beth Israel (Pembroke) Religious School.....	200	Jewish Community Centre Youth Services Fund	
Talmud Torah Afternoon School.....	200	Jewish Community Youth Services.....	625
Ottawa Modern Jewish School.....	200	Jewish Family Services Fund.....	6,000
Temple Israel Religious School.....	200	Jewish Men's Softball League Fund	
Star of David Hebrew School.....	200	Jewish Community Centre – Maccabiah Games.....	350
Akiva High School.....	200	Jewish Students Union – Hillel.....	225
Hillel Lodge.....	200	Frances Kalman Memorial Fund	
Jewish Family Services.....	350	United Jewish Appeal – Local.....	1,150
Tamir Foundation.....	200	United Jewish Appeal – Overseas.....	1,150
Jewish Community Centre.....	200		2,300
Camp B'nai Brith.....	350	Jeremy Kanter Memorial Fund	
Camp Gesher.....	200	Andrew Fleck Integration Service.....	375
Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	200	Jewish Community Centre – Theatreworks.....	375
Jewish Community Council Ottawa/Vaad Ha'Ir.....	200		750
Ottawa Vaad Hakashrut.....	250	Ethyle and Lawrence Kapeler Endowment Fund	
Ottawa Jewish Historical Society.....	200	Hillel Lodge.....	125
Queensway – Carleton Hospital – Heart & Stroke Unit.....	500	Max and Dora Kapinsky Karp Memorial Fund	
St. Vincent Hospital – Heart & Stroke Unit.....	300	Hillel Lodge.....	100
Royal Ottawa Rehabilitation Centre.....	600	Jewish Family Services.....	100
Children's Hospital Eastern Ontario – Cardiac Unit.....	250	Tamir Foundation.....	100
Children's Hospital Eastern Ontario – Duck Race.....	500	Camp B'nai Brith.....	100
Civic Hospital – Loeb Research.....	1,000	Ottawa Jewish Historical Society.....	100
Civic Hospital – Heart & Stroke Unit.....	250	University of Ottawa Heart Institute.....	100
Grace Hospital Research & Development.....	250	Civic Hospital Cancer Research.....	100
Riverside Hospital – Heart & Stroke Unit.....	500	Parkinson's Society Ottawa – Carleton.....	75
Ottawa General Hospital – Heart & Stroke Unit.....	250	Centre for Hearing Impaired.....	75
Ottawa General Hospital – Dr. Leonard Eye Institute.....	2,550		800
Canadian Friends of Judaica Archives.....	100	Abraham and Tzipora Kardash Memorial Fund	
Juvenile Diabetes Association.....	100	Hillel Academy.....	500
Red Cross Society.....	200	Tamir Foundation.....	500
Ottawa Kidney Foundation.....	100	Ottawa Vaad Hakashrut.....	100
Amethyst Women's Addiction Centre.....	100	Ottawa Jewish Historical Society.....	50
Camp Minwassim.....	130		1,150
Salvation Army.....	200	Pinhey and Libby Kardash Endowment Fund	
Galil Education Centre.....	100	United Jewish Appeal – Local.....	150
Ramat Shapira Israel.....	500	United Jewish Appeal – Overseas.....	150
	12,000	Ottawa Torah Institute.....	75
Benjamin and Sima Gubler Memorial Fund			375
Hillel Lodge.....	100	Israel and Eva Kardash Endowment Fund	
Jewish Community Centre.....	100	Hillel Academy.....	200
Ottawa Vaad Hakashrut.....	150	Hillel Lodge.....	200
	350		400
Haberman Family Scholarship Fund		Samuel and Tillie Kardash Endowment Fund	
Teen Israel Scholarship.....	1,250	Hillel Academy.....	250
Sheila and Eric Hammer Memorial Fund		Star of David Hebrew School.....	100
United Jewish Appeal.....	200	Camp B'nai Brith.....	50
Hanser Family Endowment Fund		Hillel Lodge.....	250
Beth Shalom Congregation.....	400	Ottawa Jewish Historical Society.....	100
Frances Hartman Memorial Fund			750
Hillel Lodge.....	75	Benjamin and Lillian Katz Memorial Fund	
United Jewish Appeal – Local.....	75	Hillel Lodge.....	175
	150	Dr. Hyman & Dr. Sylvia (Van Straten) Kaufman Endowment Fund	
Larry and Sheila Hartman Endowment Fund		Canadian Magen David Adom.....	225
Tamir Foundation.....	160	Juvenile Diabetes Association.....	230
Jewish Students Union.....	115	Ottawa Jewish Historical Society.....	25
	275		480
Jenny and Harry Hecht Endowment Fund		Solomon and Anne (Sabesinsky) Kaufman Memorial Fund	
Ecole Maimonides.....	225	Hillel Lodge.....	130
		Kemptville Beth Israel Synagogue Fund	
		Hillel Lodge.....	400
		Kershman Family Endowment Fund	
		Hillel Lodge.....	75
		Tamir Foundation.....	75
			150
		Claire and Abe Kevanstein Endowment Fund	
		Jewish Family Services.....	75
		Ottawa Jewish Historical Society.....	75
			150
		Arthur and Sarah Kimmel Memorial Fund	
		Talmud Torah Afternoon School.....	225
		Hillel Lodge.....	225
		Tamir Foundation.....	225
		Rotary Home (Rochester Street).....	125
			800
		Philip and Ettie Kimmel Memorial Fund	
		Hillel Lodge.....	225
		Machzikei Hadas Congregation.....	225
			450
		Jacob and Esther Kizell Memorial Fund	
		Hillel Lodge.....	100
		Civic Hospital Cancer Research.....	100
		Multiple Sclerosis Society.....	100
		University of Ottawa Heart Institute.....	100
		Ottawa Post Jewish War Veterans Fund.....	50
			450
		Norman and Sonia Kizell Foundation	
		United Jewish Appeal – Local.....	2,400
		United Jewish Appeal – Overseas.....	2,400
			4,800
		Gerry and Roheine Koffman Endowment Fund	
		Jewish Students Union.....	170
		Koffman/Bloom Families Endowment Fund	
		Hillel Academy.....	200
		Hillel Lodge.....	200
		Jewish Family Services.....	100
		Tamir Foundation.....	100
		Camp B'nai Brith.....	100
		Canadian Friends of Judaica Archives.....	150
			850
		Sharon Koffman Athletic Scholarship Fund	
		Jewish Community Centre – Sports Scholarship.....	300
		Dr. Joseph and Grace Koreen Endowment Fund	
		Holocaust Memorial Fund.....	2,000
		United Jewish Appeal.....	2,000
			4,000
		Gertrude Pleet Kotarsky Memorial Fund	
		Beth Israel Religious School (Pembroke).....	50
		Hillel Lodge.....	100
		Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	75
		Ottawa Jewish Historical Society.....	50
		United Jewish Appeal – Local.....	125
		United Jewish Appeal – Overseas.....	125
		Canadian Friends of Judaica Archives.....	50
			575
		Koved Fund	
		United Jewish Appeal.....	1,100
		Krantzberg Krane Family Fund	
		Hillel Lodge.....	675
		Abraham and Riva Kroll Memorial Fund	
		Hillel Academy.....	100
		Hillel Lodge.....	200
		Tamir Foundation.....	100
		Ottawa Jewish Historical Society.....	50
		Jewish Students Union.....	50
		Jewish Community Centre.....	150
		North York General Hospital (Sheila Cohen Fund for Women's Health).....	300
			950
		Samuel and Irene Kronick Endowment Fund	
		Hillel Lodge.....	350
		Labour Zionist Fund	
		Dror – Habonim Activities.....	9,400
		Frank and Sadie Labovitch Memorial Fund	
		Hillel Lodge.....	270
		Jacob and Rosa Landau Memorial Fund	
		Hillel Academy.....	225
		Hillel Lodge.....	200
		Jewish Community Council/Ottawa Vaad Ha'Ir.....	200
		Canadian Friends of Jerusalem Blind Institute.....	100
		Canadian Friends of Judaica Archives.....	100
		Ottawa Jewish Historical Society.....	100
			925
		Mayer and Rose Landau Memorial Fund	
		Canadian Friends of Yeshiva Haye Olam.....	450

Continued on page 21

## FOUNDATION GRANTS

<b>Lily and Morris Lang Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	225
Eitz Chaim School, Toronto.....	100
	325
<b>Moses and Rebecca (Rill) Lasker Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	150
Jewish Family Services.....	150
	300
<b>Harry Leikin Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	450
Hillel Lodge.....	250
Jewish Family Services.....	250
	950
<b>Samuel and Mary Lesh Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	250
Tamir Foundation.....	150
Ottawa Jewish Historical Society.....	50
Rotary Home (Rochester Street).....	50
	500
<b>Hugo and Ruth Davis Levende! Endowment Fund</b>	
Ottawa Modern Jewish School.....	50
Ottawa Jewish Historical Society .....	100
Camp Gesher.....	50
United Jewish Appeal - Local.....	75
	275
<b>Ben and Shirley Levin Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	100
Hillel Lodge.....	200
Ottawa Jewish Historical Society.....	75
	375
<b>Jack Levin and Goldie Levine Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	300
Congregation Beth Shalom .....	300
	600
<b>Abe and Tillie Levine Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	85
<b>Muriel Levine Memorial Fund</b>	
Ottawa Women's ORT.....	325
<b>Martin K. and Elizabeth Levinson Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	300
Hillel Lodge.....	75
	375
<b>Harry and Frieda Levitan Endowment Fund</b>	
Talmud Torah Afternoon School-Slow Learners.....	200
Hillel Lodge.....	550
Tamir Foundation.....	200
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
	1,050
<b>Laurie Levitin Memorial Fund</b>	
Ottawa Post Jewish War Veterans Fund.....	300
University of Ottawa Heart Institute.....	600
	900
<b>Joseph and Jean Lichtenstein Endowment Fund</b>	
Tamir Foundation.....	250
<b>Hyman and Pearl Lieff Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	250
<b>Joseph and Evelyn Lieff Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	200
Jewish Students Union.....	200
Carleton University - Judaic Studies.....	200
Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	100
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
Jewish Community Council Ottawa/Vaad Ha'Ir.....	100
	900
<b>Joseph Moses Lieff Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	750
Jewish Community Centre.....	750
	1,500
<b>Louis and Jeanne Lieff Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	300
United Jewish Appeal.....	7,300
	7,600
<b>Ethyle and Manny Lightstone Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	90
Hillel Lodge.....	85
	175
<b>Abraham and Dora Lithwick Memorial Fund</b>	
Talmud Torah Afternoon School.....	400
Hillel Lodge.....	400
	800
<b>Arnold and Rose Lithwick Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	200
Talmud Torah Afternoon School.....	50
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
Hillel Lodge.....	200
Jewish Family Services.....	100
Tamir Foundation.....	50
Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	100
Canadian Friends of Hebrew University-Student Aid.....	200
Canadian Friends of Jerusalem Blind Institute.....	100
Canadian Magen David Adom.....	100
<b>Jewish Students Union</b>	50
Ottawa Hebrew Free Loan.....	50
Canadian Friends Ben-Gurion University - Prof. Gradus University of Negev.....	500
University of Ottawa Heart Institute.....	100
Royal Ottawa Hospital.....	100
Ottawa General Hospital Foundation.....	100
Canadian Cancer Society.....	100
Alzheimer Society of Ottawa.....	100
Canadian Red Cross Society.....	100
Multiple Sclerosis Society.....	100
Parkinson Society of Ottawa.....	100
Ottawa Civic Hospital.....	200
	2,800
<b>Ida and Sidney Lithwick Endowment Fund</b>	
Talmud Torah Afternoon School.....	400
Ottawa Jewish Historical Society.....	36
	436
<b>Irving and Eleni Lithwick Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	200
Hillel Building Fund.....	100
Hillel Lodge.....	100
Tamir Foundation.....	100
Jewish Students Union.....	100
Canadian Friends of Shaare Tzedek.....	50
Carleton University - Judaic Studies.....	100
Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	100
Ottawa Jewish Historical Society.....	50
Canadian Friends of Simon Wiesenthal Foundation.....	50
Canadian Friends of Ben-Gurion University.....	100
Canadian Friends of Weizmann Institute.....	100
Canadian Friends of Technion University.....	100
North York General Hospital (Sheila Cohen Fund for Women).....	400
	1,600
<b>Jack and Dora Litwack Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	1,100
<b>Norman and Amelia Loeb Endowment Fund</b>	
Talmud Torah Afternoon School.....	225
Hillel Lodge.....	150
Camp B'nai Brith.....	100
United Jewish Appeal - Local.....	200
United Jewish Appeal - Overseas.....	200
Ottawa Jewish Historical Society.....	50
	925
<b>Murray and Mary Macy Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	550
<b>Samuel and Leema Magidson Endowment Fund</b>	
Talmud Torah Afternoon School.....	100
Hillel Lodge.....	100
United Jewish Appeal - Local.....	100
	300
<b>Jacob Malomet Memorial Fund</b>	
Woodroffe High School.....	100
Hillel Academy.....	400
	500
<b>Edgar and Gertrude Marks Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	180
<b>Claire and Ted Metrick Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	600
Tamir Foundation.....	600
Beth Shalom Congregation.....	1,000
Ottawa Jewish Historical Society.....	300
	2,500
<b>Laz, David and Louis Mirsky Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	575
<b>Norman Mirsky Memorial Fund</b>	
Jewish Family Services - Speech Therapy.....	750
<b>Abram and Edith Molot Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	600
Hillel Lodge.....	300
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
Canadian Friends of Judaica Archives.....	200
	1,200
<b>Morris Molot Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	190
Canadian Cancer Society.....	185
	375
<b>Reuben and Sylvia Molot Endowment Fund</b>	
Jewish Family Services.....	100
Tamir Foundation.....	35
United Jewish Appeal - Local.....	100
	235
<b>Jack and Honey Monson Endowment Fund</b>	
Camp B'nai Brith.....	500
<b>Moses and Tanya Morin Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	275
Beth Shalom Congregation.....	185
	460
<b>Sy'via and Alex Morin Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	85
<b>Dorothy and Herbert Nadolny Foundation</b>	
United Jewish Appeal - Women's Division.....	7,500
Hillel Academy - Stan Katz Fund.....	300
	7,800
<b>Max and Ida Nadolny Memorial Fund</b>	
United Jewish Appeal.....	600
Hillel Academy - Stan Katz Fund.....	1,600
	2,200
<b>Jean and Max Naemark Endowment Fund</b>	
Star of David Hebrew School.....	40
Hillel Lodge.....	100
Jewish Community Centre - Hank Toronto	100
Cubs and Scouts.....	100
Ottawa Jewish Historical Society.....	25
	265
<b>Moishe and Molly Narwa Endowment Fund</b>	
Children's Wish Foundation.....	200
<b>Pinkus and Yehudit Newman Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	300
Talmud Torah Afternoon School.....	300
Ottawa Modern Jewish School.....	100
Hillel Lodge.....	300
Jewish Family Services.....	300
Jewish Community Centre.....	300
Camp B'nai Brith.....	200
Jewish Students Union.....	200
Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	100
Jewish Community Council Ottawa/Vaad Ha'Ir.....	100
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
	2,500
<b>Kurt and Joan Orlik Family Fund</b>	
Ottawa Modern Jewish School.....	200
Ottawa Jewish Historical Society Fund.....	450
<b>Ottawa Lodge B'nai Brith #885 Memorial Fund</b>	
Camp B'nai Brith.....	1,600
* <b>Ottawa Lodge B'nai Brith #885 Past Presidents Fund</b>	
Camp B'nai Brith.....	300
<b>Ottawa Modern Jewish School Fund</b>	
	900
<b>Ottawa Post Jewish War Veterans Fund</b>	
Essay Contest (Scholarship).....	1,000
<b>Reuben Palef Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	1,150
<b>Abe and Bertha Palmer Endowment Fund</b>	
United Jewish Appeal - Local.....	150
<b>Martin Giatt Parliament Lodge B'nai Brith Fund</b>	
Jewish Students Union.....	475
<b>Joseph Peligorsky Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	475
United Jewish Appeal - Local.....	475
	950
<b>Harry and Bertha Pleet Endowment Fund</b>	
United Jewish Appeal - Local.....	80
United Jewish Appeal - Overseas.....	80
	160
<b>Jack and Miriam Pleet Endowment Fund</b>	
Star of David Hebrew School.....	70
Hillel Lodge.....	70
	140
<b>Nancy and Larry Pleet Endowment Fund</b>	
Tamir Foundation.....	300
<b>Roberta and Sidney Pollock Endowment Fund</b>	
Ottawa Women's ORT.....	250
<b>Bessie and Benjamin Polowin Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	500
<b>Betty and Dave Polowin Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	400
<b>Norman and Evelyn Potchin Endowment Fund</b>	
Tamir Foundation.....	350
<b>Myra and Morris Presser Endowment Fund</b>	
Beth Shalom West.....	380
<b>Joseph and Sonja Rabin Educational Fund</b>	
Hillel Academy.....	420
<b>David and Freda Radnoff Endowment Fund</b>	
Ottawa Modern Jewish School.....	25
Hillel Lodge.....	100
Tamir Foundation.....	50
Canadian Friends Ben Gurion University - Ethiopian Student.....	100
Ottawa Jewish Historical Society.....	50
	325
<b>John Ralchman Memorial Fund</b>	
Talmud Torah Afternoon School.....	120
<b>Lyla Rasmovsky Memorial Fund</b>	
Jewish Community Centre Library.....	2,000

Continued on page 22

## FOUNDATION GRANTS

Simon and Thelma Ritt Memorial Fund	
Ottawa Talmud Torah Travel Scholarships.....	450
Ethel Rivers Memorial Fund	
Hillel Academy.....	300
Hillel Lodge.....	275
Akiva High School.....	100
Camp B'nai Brith.....	100
	775
Goldie and Albert Rivers Endowment Fund	
Tamir Foundation.....	50
Ottawa Women's ORT.....	50
	100
Jacob and Leah Rivers Memorial Fund	
Hillel Lodge.....	300
Jewish Family Services.....	250
Tamir Foundation.....	250
Ottawa Jewish Historical Society.....	150
Juvenile Diabetes Association.....	150
Ottawa Women's ORT.....	150
	1,250
Herman and Zelda Roodman Endowment Fund	
Hillel Academy.....	100
Talmud Torah Afternoon School.....	100
Hillel Lodge.....	125
Tamir Foundation.....	100
Jewish Community Centre.....	100
Camp B'nai Brith.....	100
Ottawa Jewish Historical Society.....	115
	740
Rossie and Issie Rose Endowment Fund	
Hillel Lodge.....	200
Tamir Foundation.....	50
Ottawa Jewish Historical Society.....	50
United Jewish Appeal – Overseas.....	180
	480
Helena and Michael Rosenbaum (Robern) Scholarship Fund	
Carleton University – Judaic Studies.....	300
Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	200
	500
Dr. Imre and Dr. Truda Rosenberg Fund	
Temple Israel–Dr. Imre Rosenberg Memorial Lecture.....	2,250
Carleton University – Dr. Imre Rosenberg Memorial Award.....	400
Ottawa Jewish Historical Society.....	50
RP Eye Research Foundation.....	100
	2,800
Ben and Mary Rosenblatt Endowment Fund	
Hillel Lodge.....	180
Samuel and Ruth Rothman Memorial Fund	
Hillel Academy.....	230
Hillel Lodge.....	230
	460
Sylvia and Louis Rubin Endowment Fund	
Hillel Lodge.....	425
Robert Rudd Memorial Fund	
United Jewish Appeal.....	160
Anne and Irving Sabran Memorial Fund	
Hillel Lodge.....	100
Jewish Family Services.....	100
	200
Merida Sachs Memorial Fund	
Hillel Lodge.....	225
Jewish Students Union.....	225
	450
Helen and Roy Salpe Endowment Fund	
Hillel Lodge.....	230
Jewish Family Services.....	230
	460
Issie and Minnie Sandler Memorial Fund	
Hillel Lodge.....	170
Rickle and Martin Saslove Family Fund	
Hillel Academy.....	110
Hillel Lodge.....	110
	220
Samuel and Lillian Saslove Endowment Fund	
Tamir Foundation.....	60
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
United Jewish Appeal – Local.....	200
United Jewish Appeal – Overseas.....	200
Centre for Hearing Impaired.....	100
	660
Harry and Frances Saxe Endowment Fund	
Hillel Lodge.....	275
Samuel and Dora Schaeenfield Endowment Fund	
Hillel Lodge.....	200
Jewish Family Services.....	100
Tamir Foundation.....	80
	380
Dr. and Mrs. Nathan Schechter Endowment Fund	
Hillel Lodge.....	100
Stella and Louis Slack Memorial Fund	
United Jewish Appeal – Local.....	725
Moe and Charlotte Slack Endowment Fund	
Talmud Torah Afternoon School Scholarships.....	800
Siipacoff Family Endowment Fund	
Hillel Lodge.....	120
Dave Smith Endowment Fund	
Camp B'nai Brith.....	300
Jack and Linda Smith Endowment Fund	
Camp B'nai Brith.....	600
Machzikei Hadass Congregation.....	600
Ottawa Jewish Historical Society.....	200
	1,400
Kalman and Sylvia Smith Endowment Fund	
Hillel Lodge.....	140
Ben and Shirley Smolkin Memorial Fund	
Jewish Family Services.....	100
Gustave and Esther Sciman Endowment Fund	
United Jewish Appeal – Local.....	140
United Jewish Appeal – Overseas.....	135
	275
Soviet Jewry Fund	
Canadian Friends of Shvut Ami.....	530
Beatrice and Norman Stein Endowment Fund	
Hillel Academy.....	100
Tamir Foundation.....	50
Canadian Cancer Society.....	100
Alzheimer Society Ottawa-Carleton.....	50
Ottawa Heart Institute.....	100
	400
Abe Steinberg Memorial Fund	
Tamir Foundation.....	85
Bennett and Mary Steinberg Foundation	
United Jewish Appeal.....	800
Hillel Lodge.....	1,600
Hillel Academy.....	1,600
Carleton University – Judaic Studies.....	1,600
Ottawa Women's ORT.....	200
Heart and Stroke Foundation.....	200
Arthritis Society.....	200
Canadian Cancer Society.....	200
Canadian Friends of Bar Ilan University.....	2,400
Canadian Friends of Technion University.....	2,400
Canadian Friends of Hebrew University.....	2,400
Canadian Friends of Weizmann Institute.....	2,400
	16,000
Louis and Leah Steinberg Memorial Fund	
Hillel Academy.....	150
Hillel Lodge.....	50
Jewish Family Services.....	70
	370
Hyman and Molly Stelman Memorial Fund	
Hillel Academy.....	70
Hillel Lodge.....	70
Jewish Family Services.....	70
	210
Leah, Freda and Henry Steinman Endowment Fund	
Hillel Academy.....	650
Hillel Lodge.....	650
	1,300
Nathan and Thelma Steinman Endowment Fund	
Hillel Lodge.....	200
Jewish Family Services.....	200
Ottawa Jewish Historical Society.....	50
	450
William Sternberg Memorial Fund	
Hillel Lodge.....	400
Shirley and Deborah Sugarman Memorial Fund	
Jewish National Fund.....	1,800
Freda and Phil Swedko Memorial Fund	
United Jewish Appeal – Local.....	225
United Jewish Appeal – Overseas.....	200
	425
Casey and Bess Swedlove Endowment Fund	
Jewish Students Union.....	360
Joseph and Irene Swedlove Endowment Fund	
United Jewish Appeal – Local.....	100
United Jewish Appeal – Overseas.....	100
University of Ottawa Heart Institute.....	100
	300
Racheil and Zelig Swedlove Memorial Fund	
Hillel Lodge.....	435
Archie and Lillian Taller Endowment Fund	
United Jewish Appeal – Local.....	400
Ottawa Post Jewish War Veterans Fund.....	175
	575
Jay B. Taller Memorial Fund	
Ottawa Torah Institute.....	100

Continued on page 23

## FOUNDATION GRANTS

Tamir Foundation.....	200	Norman and Stelia Toronto Endowment Fund	
Jewish Students Union.....	200	Tourette Syndrome Foundation of Canada.....	300
Hillel High School.....	250	Pearl and Edward Torontow Endowment Fund	
Carleton University - Judaic Studies.....	200	Hillel Lodge.....	150
Imre Noam Congregation.....	1,600	Jewish Family Services.....	150
Kohei Arweichim of Toronto.....	500		300
Kieicher Congregation.....	150	Leonard and Hilda (Lasker) Van Straten Memorial Fund	
Schalom Shabot Congregation.....	150	Canadian Friends of Jerusalem Blind.....	140
MIT Boston Alumni.....	250	Israel Cancer Research.....	140
MIT Boston Hillel on Campus.....	200	Canadian Magen David Adom.....	140
Mount Sinai Hospital Toronto.....	500		420
Israel Cancer Research.....	500	Sara and Zev Vered Endowment Fund	
Shaare Shomayim Synagogue, Toronto.....	300	Hillel Academy.....	600
Canadian Magen David Adom.....	100	Stephen and Gel' Victor Endowment Fund	
Canadian Friends of Hebrew University - Prize.....	400	Ottawa University - Hebrew University Student Exchange.....	600
Machzikei Hadas Congregation.....	500	Ruth and Joseph Vinar Endowment Fund	
Canadian Friends of Yeshiva Haye Olam.....	600	Hillel Lodge.....	80
London Hebrew Day School - Prize.....	200	Jewish Family Services.....	80
Eruv Fund.....	100	Tamir Foundation.....	80
Children's Wish Foundation.....	150		240
Canadian Diabetes Association.....	100	Sonia and Arthur Viner Endowment Fund	
RP Eye Research.....	100	Hillel Academy.....	100
Ottawa Jewish Historical Society.....	60	Hillel Lodge.....	100
Canadian Friends of Simon Wiesenthal Foundation.....	100	Jewish Family Services.....	100
Canadian Friends of Jerusalem Blind.....	100	Camp B'nai Brith.....	50
Canadian Friends of Judaica Archives.....	100	Camp Gesher.....	50
Centre for Hearing Impaired.....	100	Ottawa Jewish Historical Society.....	100
Canadian Friends of Bar Ilan University - Dr. Gerald Steinberg.....	500	Jewish Students Union.....	100
	8,400	Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	50
Samuel and Anne Taller Endowment Fund		Na'Amat Ottawa.....	50
Hillel Lodge.....	500	Jews for Arab Lands.....	100
Tamir Foundation.....	150		800
Jewish Community Centre.....	200	Waserman Family Memorial Fund	
Camp B'nai Brith.....	100	Cheva Kadisha.....	1,200
Ottawa Jewish Historical Society.....	100	Harry and Rae Weidman Memorial Fund	
	1,050	Hillel Academy.....	100
Talmud Torah Afternoon School Fund	260	Hillel Lodge.....	260
Claire and Sam Tanner Memorial Fund		Talmud Torah Afternoon School.....	100
Camp B'nai Brith - (Israel Orphans).....	400	Ottawa Modern Jewish School.....	100
Kiwanis Club of Ottawa.....	150	Temple Israel Religious School.....	100
	550	Star of David Hebrew School.....	100
Saul and Fanny Tanner Memorial Fund		Akiva High School.....	100
Hillel Lodge.....	660	Tamir Foundation.....	350
Gittel and Martin Tatz Endowment Fund		Camp Gesher.....	100
United Jewish Appeal - Local.....	150	Canadian Cancer Society.....	100
Charles and Rae Tavel Memorial Fund			1,400
United Jewish Appeal - Local.....	275	Miriam and Louis Weiner Endowment Fund	
United Jewish Appeal - Overseas.....	275	Hillel Lodge.....	200
	550	Tamir Foundation.....	200
Charles and Rose Taylor Endowment Fund			400
Hillel Lodge.....	200	Joseph and Sonia Weinstein Memorial Fund	
United Jewish Appeal - Local.....	900	Hillel Academy.....	260
	1,100	Hillel Lodge.....	260
Irving and Ethel Taylor Endowment Fund			520
Jewish Community Centre - West End Fitness.....	500	Irving and Diane Wexler Endowment Fund	
Ottawa Jewish Historical Society.....	100	Hillel Lodge.....	65
Vaad Hakashrus.....	100	Tamir Foundation.....	50
Hillel Academy.....	100		115
Hillel Lodge.....	100	Hymie Whitzman Memorial Fund	
United Jewish Appeal - Local.....	350	Hillel Lodge.....	400
	1,250	Morris and Marlette Wolfson Endowment Fund	
Anita Thomas Memorial Fund		Hillel Academy.....	200
Jewish Students Union.....	80	Hillel Lodge.....	100
Moses, Chenya and Henry Toronto Endowment Fund			300
Hillel Lodge.....	100	Herbert and Norman Zagerman Families Foundation	
Camp B'nai Brith.....	100	United Jewish Appeal.....	29,000
Jewish Community Centre - Hank Toronto Cubs and Scouts.....	240		
	440		

## Introducing Orly Buzelan, executive director, OJCF

Orly Buzelan believes in the three Cs: Commitment, Community, and Continuity. Who is Orly Buzelan? Orly is the first staff executive director of the Ottawa Jewish Community Foundation (OJCF).

"Commitment is about caring, and community about those for whom you care. The third 'C', continuity, is where the Foundation fits in. A solid financial base proves that you care and guarantees the future of the community."

Orly practises what she preaches. A native of Montreal, she grew up working in the family run bakery.

"I worked there after school and in the summers."

After completing a BA in political science at McGill, she attended law

school at the University of Ottawa graduating in 1988. But the life of big business drew her back to Montreal where she practised corporate and commercial law as in-house counsel to Hartco Enterprises Inc., a national computer franchiser and distributor.

"I enjoyed working at Hartco tackling corporate financing agreements, but I missed the days working at the bakery where I dealt directly with people."

Orly soon began volunteering at the Montreal Jewish Federation and



Orly Buzelan  
(Photo: Ron Zeitlin)

quickly became chair of the program committee for the Family-to-Family program, a service designed to integrate newly arrived Russian immigrants.

"I found my volunteer work very gratifying and I began to realize my true calling was working with people."

So when the Ottawa Jewish Community Foundation advertised for an executive director, "I jumped at it."

"When Orly walked into the room, we knew we found our director," said Jackie Levinson, president of the OJCF.

"She had the right combination of people skills and business acumen that we were looking for."

What does the OJCF do?

Orly explains, "It is a capital fund that distributes the interest from its investments to a host of educational, charitable and social service agencies in the Jewish community."

Orly hopes to increase the capital of the fund through various programs, such as gifts of life insurance and charitable remainder trusts.

"I truly believe that the Foundation is crucial for the survival of the Jewish community. With a strong capital base we will be able to maintain our commitment to the existing services in our community, and secure its future."

## SUB TOTAL \$33,745

"On the passing of the person or persons who have established a fund, or at the request of the donor, the income is designated as Open Money and allocations are directed by the Directors of the Foundation."

## TOTAL \$514,136

## HEALTHFILE

# Sex education eliminates ignorance and myths

By Peggy Kleimplatz

What is sex education? When should it start?

Formal sex education in the school system aims first and foremost to provide accurate sexual information. It strives for the development of self-esteem and comfort with oneself as a sexual being. Educators also attempt to promote awareness of sexual rights (e.g. sexual abuse prevention) and responsible decision-making. Some people are wary of sex education, fearing that talking openly about sex will lead to increased sexual experimentation. On the contrary, research indicates sex education helps to eliminate ignorance and myths, improve knowledge, enhance communication with parents and reduce unwanted sexual activity.

When most people think of sex education, they picture a group of children or adolescents learning about conception and reproduction in school. The reality is that children learn about sexuality almost from birth. The messages they receive in childhood are likely to affect the ways they feel about sexuality in the future, notwithstanding more sophisticated, intellectual understanding in years to come.

Children learn about sexuality from the way parents change their diapers, bathe them, react to nudity and self-stimulation, refer to genital areas, etc. There is not necessarily a "right" way to behave in any of these situations; but parents should be aware that their basic feelings and beliefs are communicated in many common and subtle ways. For example,

what do children discern when parents fail to name the genitals or mislabel them with cute euphemisms? Parents often say that words such as "penis" and "clitoris" are difficult for small children. When children can pronounce "Mighty Morphin Power Rangers", they can name the genitals with ease!

Older children learn a great deal about sexuality when they ask where babies come from and *not* necessarily what adults intended to convey. When parents or teachers respond with complicated explanations concerning plants and protozoa, they communicate their discomfort with sexuality. When sex education, whether at home or at school, focuses on the intricacies of conception to the exclusion of all mention of pleasure or intimacy, what children hear is a conspicuous silence. Whereas progressive parents and schools tell children about the mechanics of reproduction, they often fail to say aloud what every young child immersed in genital exploration already knows: it feels good.

By the time they have reached adolescence, many young people have already learned to distrust the messages they receive from adults regarding sex. Adoles-

cents who are eager to explore their developing sexuality are unlikely to heed "Just say no" approaches which attempt to persuade them to deny their own sexuality. Those who want that intercourse can have dire consequences are perceived as arcane and oblivious to the reality of adolescent sexual desire; as such, most adolescents get their sexual information or misinformation and myths from their peers.

Those adolescents who do get most of their sexual information from home are those least likely to contract sexually transmitted diseases or to have unwanted pregnancies. Parents and other sex educators may be seen as more credible when they emphasize the quality of sexual relations – that is, when they talk about the

kind of sex worth wanting for. Adolescents may be more likely to pay attention when we acknowledge that sexual feelings may be exciting and sexual yearnings compelling but that the best sex occurs in the context of intimate and committed relationships.

Above all, the purpose of sex education is to provide information and options that are relevant to young people.

Peggy J. Kleimplatz, Ph.D., C.Psych., is a clinical psychologist, certified sex therapist and certified sex educator. She has been teaching Human Sexuality in the School of Psychology, University of Ottawa since 1983. Her private practice focuses on sexual and couple therapy.

## UNITED JEWISH APPEAL PROFILE

The United Jewish Appeal of Ottawa has over 4,000 supporters. Each of them help to make the campaign a success and keep our community strong. In this series, we ask United Jewish Appeal supporters what United Jewish Appeal means to them and why they contribute.

### PROFILE: Murray Schwartz

The first time Murray Schwartz made a donation to the United Jewish Appeal was the day after his Bar Mitzvah. "I guess you could say that giving to charity was one of the first mitzvot I fulfilled," says Murray. "My parents explained the importance of it and it felt very good to do it." Murray thinks that he has given every year since. "Even when I was a student, I still managed to give a little something."

At this point in his life, he rarely uses any of the services funded by United Jewish Appeal but sees no inconsistency in giving. "I don't understand people who say they don't give because they personally don't get anything from the community. My United Jewish Appeal contribution is not a user fee, it's to help others. I contribute to the United Jewish Appeal because it helps the community as a whole."

Murray's sense of belonging to the Ottawa Jewish community has been increased by his and his wife's participation in the Young Leadership Mission to Israel and Jordan in May of 1995. He has since become involved in the United Jewish Appeal Image Committee, which deals with, among other things, the issues of UJA campaign promotion and publicity.



UNITED JEWISH APPEAL "IMAGE COMMITTEE": Murray Schwartz, far right. Also in the picture (left to right): Issie Grajcar, Rhoda Saslove-Miller, Mark Thaw, Pat Neuman, Ron Singer, Lorne Cutler, Richard Sachs (absent) Dr. Ron Weiss and Michael Walsh.

## CLASSIFIEDS

### Bulletin Classifieds Get Results

\$10.50 for 20 words; \$0.25 for each additional word.  
Call Alyce Baker at 789-7306.

BUY ISRAEL BONDS. Must be at least 3 years old. Paid in U.S. or Canadian dollars. Ann Goldberg 236-3391.

JEWISH ORGANIZATION has office space to share. Suitable for a professional or other organization. Call evenings 723-8577.

## Poop?

It's your business

### 1. Pick it up.

Use a bag or a shovel. Use a patented poop scoop. But pick up that poop and take it home for disposal.

### 2. Dispose of it.

If you can flush it down the toilet, that's best. BUT DON'T FLUSH DOWN THE BAG! Toilets flow to the sewage treatment plant or septic tanks. Both are equipped to handle this kind of waste.

### SCOOP THAT POOP!

For information regarding enforcement please call 244-5400.

## Ottawa Information



WATER QUALITY Starts at Home!

QUALITÉ DE L'EAU  
Ça commence à la maison!

## Les petits cadeaux de Fido?

C'est votre affaire.

### 1. Rammassez-les.

Utilisez un sac ou une pelle ou encore, utilisez une pelle à crottes brevetée. Quoi qu'il en soit, rammassez-les, apportez-les à la maison pour vous en débarrasser.

### 2. La meilleure façon

De vous débarrasser des crottes est de les jeter aux toilettes. NE JETEZ PAS LE SAC DANS LES TOILETTES !

Les toilettes sont reliées aux tuyaux d'égout et à l'usine d'épuration conçue pour traiter ce genre de déchets.

### RAMASSEZ-LES !

Pour obtenir des renseignements sur la mise en oeuvre du programme veuillez composer le 244-5400.

## Get Ready Ottawa!

The 3rd annual Spring Cleaning the Capital campaign, May 6-12, is on its way!

Once again, the Ottawa community will have a chance to show its civic pride. Help make our city clean and green -- start organizing your clean up project!

### Stay tuned!

Information: 244-5444

Spring Cleaning the Capital is a Civic Pride campaign which aims to reduce litter in the City of Ottawa.



## À vos marques, Ottawa!

La troisième Campagne annuelle de nettoyage du printemps de la capitale s'en vient!

Du 6 au 12 mai 1996, la communauté d'Ottawa aura à nouveau la possibilité d'afficher sa fierté civique. Aidez à faire d'Ottawa une ville propre et verte ... et commencez à organiser votre projet de nettoyage!

### Plus de détails suivront!

Renseignements : 244-5444

Le Grand ménage de la capitale est une initiative du Programme de fierté civique qui vise à réduire les déchets dans la ville d'Ottawa.

96-0215c.pdf

## DONATIONS

The Board of Directors of the Ottawa Jewish Community Foundation acknowledges with thanks contributions to the following as at February 21, 1996.

### RUTH AND IRVING AARON FUND

Best wishes to Issie Landau for a r'fuah sh'lema by Ruth and Irving Aaron.

Mazel Tov to Rabbi and Mrs. Arnold Fine on the engagement of their daughter Shira to Jonathan Buzelan by Ruth and Irving Aaron.

Best wishes to Moe Kardish on his special birthday by Ruth and Irving Aaron.

Best wishes to Irving Rivers for a r'fuah sh'lema by Ruth and Irving Aaron.

In memory of Dr. Morris Resnick by Ruth and Irving Aaron.

In memory of Hy Gould by Ruth and Irving Aaron.

In memory of Esther Levin by Ruth and Irving Aaron.

### ARNOLD AND BELLA ABRAHAMSON MEMORIAL FUND

Best wishes to Bernard Shinder on his special birthday by Ann and Mark Dover.

Mazel Tov to Ann and Mark Dover on the birth of their granddaughter Katie by Adele and Bernice Shinder.

Mazel Tov to Nancy and Steven Dover on the birth of their daughter Katie by Adele and Bernice Shinder.

### HILDA AGES MEMORIAL FUND

Best wishes to Moe Cardash for a happy birthday by Eli's Solomon.

Best wishes to Issie Rose for a happy birthday by Eli's Solomon.

Best wishes to Eve Benlolo for a happy birthday by Eli's Solomon.

Best wishes to Cantor and Mrs. Daniel Benlolo on the birth of their daughter by Eli's Solomon.

### APPOTIVE FAMILY FUND

In memory of Eva Farovich by Howard and David Appotive.

In memory of Joe Goldberg by David and Sharon Appotive and family.

### JACK AND DORIS BYALIN FUND

In memory of Leopold Goldstein by Yossi and Shelly Amor.

### MAURICE BECK MEMORIAL FUND

Mazel Tov to Mr. and Mrs. Norman Beck on their 50th wedding anniversary by David Globerman; and by Sandra Globerman.

### CLAIRE AND IRVING BERCOVITCH FUND

Mazel Tov to Lillian and Mark Zonder on the birth of their granddaughter by Claire and Irving Bercovitch.

### SAMUEL AND BESSIE BLAIR MEMORIAL FUND

Besi wishes to Anne Blair on her birthday by Ellen Lithwick.

### ELEZER MENACHEM BULKA FUND

Mazel Tov to Rabbi and Mrs. Reuben Bulka on the birth of their granddaughter by Ethel and Irving Taylor.

### RONALD BODNOFF MEMORIAL FUND

In memory of Janet Goldstein's mother Rita by Rhoda Bodnof and family.

### JACOB AND BERTHA BOOKMAN MEMORIAL FUND

In memory of Jacob Gordon by Lila and Abe Bookman.

In memory of Etta Sklar by Millie and Percy Weinsteim.

In memory of Isadore Flesher by Lila and Abe Bookman.

Mazel Tov to Oena and Herb Gosewich on the birth of their grandson by Millie and Percy Weinsteim.

### BENES AND SAPAH CANTOR FUND

Best wishes to Marcia and Barry Cantor on their 15th wedding anniversary by Ethel and Irving Taylor.

### CRACOWER FAMILY ENDOWMENT FUND

Best wishes to Naomi Cracower on her 50th birth-



A gift forever

## Jewish Community Foundation Donations

Call Kayla Mallay (789-7306)

day by Jane and Bill James; and by Joan and Russell Kronick.

### CAYLA AND LITTMAN CARDASH MEMORIAL FUND

Best wishes to Moe Kardish on his 75th birthday by Mr. and Mrs. P.S. Lewis and family.

### RABBI DR. EDWARD YEHUDA CARDASH MEMORIAL FUND

Best wishes to Moe Kardish on his 75th birthday by Moe Cardash.

Best wishes to Lillian Cardash on her birthday by Rose and Chick Taylor.

Best wishes to Steven Taylor for much success in his new endeavour by Moe Cardash.

Best wishes to Irving Rivers for a r'fuah sh'lema by Moe Cardash.

### ARTHUR AND LINDA COGAN FUND FOR YOUNG WOMEN'S LEADERSHIP COUNCIL

Best wishes to Zelaine Shinder for a r'fuah sh'lema by Linda and Archie Cogan.

Mazel Tov to Simone and Amit Goldberg on their 30th wedding anniversary by Linda and Archie Cogan.

Best wishes to Judith Stoller for a r'fuah sh'lema by Linda and Archie Cogan.

In memory of Rose Lithwick by Linda and Archie Cogan.

In memory of Joan Comay by Linda and Archie Cogan.

Mazel Tov to Bernice Shinder on her special birthday by Linda and Archie Cogan.

Best wishes to Issie Landau for a r'fuah sh'lema by Linda and Archie Cogan.

Best wishes to Dr. Gerald Pulvamacher in his new endeavour by Linda and Archie Cogan.

Mazel Tov to Oena and Herb Gosewich on the birth of their grandson Benjamin by Linda and Archie Cogan.

### SARAH AND JACK COGAN FAMILY FUND

In memory of Dvora Asher's mother by Leonard and Rhona Cogan.

### MAX AND GRETE COHEN MEMORIAL FUND

Best wishes to Issie Landau for a r'fuah sh'lema by Barbara and Sid Cohen.

In memory of Joan Comay by Barbara and Sid Cohen.

Mazel Tov to Ibolya and Howard Goldberg on the engagement of their daughter Julia to Sean Gutmann by Jeff, Lois, Halle, Alan and Michael Eisen; and by Ethel and Irving Taylor.

Mazel Tov to Eileen and Ben Goldberg on the engagement of their granddaughter Julia Goldberg to Sean Gutmann by Ethel and Irving Taylor.

Best wishes to Irving Rivers for a r'fuah sh'lema by Eileen and Ben Goldberg; and by Ibolya, Howard, Shaw and Julia Goldberg and Sean Gutmann.

In memory of Hilda Hecht by Eileen and Ben Goldberg, and by Ibolya and Howard Goldberg and family.

tin Reiter.

### MAX AND MINNIE ORAZIN MEMORIAL FUND

In observance of the Yarzheit of our dear sister Minnie Steinman, 29 Adar, by Leah and Freida Steinman.

### JOSEPH AND ESTHER EISENSTAFT MEMORIAL FUND

In memory of Jacob Gordon by Barry Eisenstadt and family.

### ABE AND CYNTHIA ENGEL FUND

Best wishes to Irving Rivers for a r'fuah sh'lema by Cynthia and Abe Engel.

Best wishes to Freida Segal by Cynthia and Abe Engel, Stephanie, Eric and Josh.

### BEN AMIN AND FREDA FEINSTEIN FUND

Best wishes to Moe Kardish on his special birthday by Benjamin Feinstein.

### JOSEPH AND BETTY FELLER FUND

Mazel Tov to Mitte and Percy Weinstein on the engagement of their son Bruce to Tracey by Betty and Joseph Feller.

### ROSE AND DAVID FINE MEMORIAL FUND

Congratulations to Myra and Lester Aronson on their 25th wedding anniversary by Paula and Bob Smith.

### STAN AND LIBBY GLÜBÉ FAMILY FUND

Mazel Tov to Linda and Stephen Weiner on the engagement of their son Brian to Shelly Samet by Vera, Malcolm, Mark and Sharon Glübe.

In memory of Joan Comay by Vera, Malcolm, Mark and Sharon Glübe.

Best wishes to Irving Rivers for a r'fuah sh'lema by Vera and Malcolm Glübe.

### GEORGE AND MARY GOLDBERG FUND

In memory of Jacob Gordon by Mary Goldberg.

### IBOLYA AND HOWARD GOLDBERG FAMILY FUND

Mazel Tov to Ibolya and Howard Goldberg on the engagement of their daughter Julia to Sean Gutmann by Jeff, Lois, Halle, Alan and Michael Eisen; and by Ethel and Irving Taylor.

Mazel Tov to Eileen and Ben Goldberg on the engagement of their granddaughter Julia Goldberg to Sean Gutmann by Ethel and Irving Taylor.

Best wishes to Irving Rivers for a r'fuah sh'lema by Eileen and Ben Goldberg; and by Ibolya, Howard, Shaw and Julia Goldberg and Sean Gutmann.

In memory of Hilda Hecht by Eileen and Ben Goldberg, and by Ibolya and Howard Goldberg and family.

### SAUL AND EDNA GOLDFARB FUND

In memory of Isadore Flesher by Saul and Edna Goldfarb.

In memory of Ella Komai by Saul and Edna Goldfarb

### EVA, DIANE AND JACK GOLDFIELD MEMORIAL FUND

Mazel Tov to Morley Goldfield on the engagement of his son Gary to Allison Saxe by Miller Schaeffer; and by Asa, Eva and Eric Goldfield.

Mazel Tov to Anita and Ed Landis on the engagement of their son Evan to Andrea Kaminker by Asa, Eva and Eric Goldfield; and by Ethel and Irving Taylor.

### HARRY AND MALCA GOLDSTEIN FUND

Best wishes to Mark and Debbie Goldstein in their new business venture by Brian and Rochelle Pearl.

### JACOB AND SARAH GORDON MEMORIAL FUND

In memory of Jacob Gordon by Herbert and Cynthia Cowan by Leon and Bytha Leckie; by Ellen Lithwick; and by Marlyn and Ronnie Goldberg.

### HYMAN AND LILIAN GOULD FUND

In memory of Hy Gould by Donald and Leah Chodikoff; and by Marjorie and Ben Achbar.

### VICTOR AND RACHEL GOULD FUND

In observance of the Yarzheit of a beloved husband Victor Gould by Rachel Gould.

In observance of the Yarzheit of a beloved father and grandfather Victor Gould by Erid, Jeffrey, Andy, Jill and Manni Gould; and by Joan, Russell, Adam, Jordan and Michael Kronick.

Mazel Tov to Randi Cogan and Neil Shinder on their engagement by Rachel Gould.

### GREENBERG, HUT, KONICK FUNO

In memory of a dear uncle Jay Greenberg by Walter, Sheila, Grant and Rhonda.

In memory of a beloved aunt Lee Hutt by Sheila Smith.

In memory of Rae Wise by Sheila Smith and Walter Saltzberg.

Happy 65th birthday to Walter Saltzberg by the whole Greenberg mishpacha.

### BARBARA AND SYDNEY GREENBERG FUND

Best wishes to Zelaine Shinder for continued good health by Barbara and Syd Greenberg.

Best wishes to Lillian Taller for a r'fuah sh'lema by Barbara and Syd Greenberg.

In memory of Bert Zagon by Barbara and Syd Greenberg.

### BEN (BERCHIK) AND IDA GREENBERG FUND

Best wishes to Moe Kardish on his special birthday by Berchick Greenberg; and by cousins Bernice and Isaac Kerzner and family.

Bela's birthday wishes to Jerry Penso by Rose and Chick Taylor.

Best wishes to Lily Penso for a r'fuah sh'lema by Rose and Chick Taylor.

### FRITZI AND MAX (CHIEF) GREENBERG FUND

Best wishes to Nat Claver for a speedy recovery by Debbie, Norm and Vicki Ferkin and Fritz Greenberg.

Best wishes to Art Lazear for a speedy recovery by Debbie, Norm and Vicki Ferkin and Fritz Greenberg.

### GILBERT AND BESS GREENBERG MEMORIAL FUND

In memory of Anne Gilbert by Cindy Feingold and Roger Greenberg and family.

Best wishes to Robert and Claire Greenberg on their wedding by Harry L. Posin.

### LAURA AND MILTON GREENBERG FUND

Mazel Tov to Sarah and Arnie Sweder in their

**GET AWAY  
FROM THE  
WINTER BLUES**



### DIRECT FROM OTTAWA TO:

Orlando  
Ft. Lauderdale  
St. Petersburg

Dominican Republic  
Punta Cana  
Puerta Vallarta

FOR FURTHER DETAILS CALL:  
Martin Taller Marilyn Taller-Waserman  
Esplanade Laurier Head Office  
567-2100 238-2400

## In Appreciation

It is with deep appreciation that we thank our relatives, friends and acquaintances for the cards, flowers, gifts, phone calls and charitable donations that were sent to Lillian during her recent illness. Your time made our time less stressful.

Archie and Lillian Taller

## DONATIONS

new home by Laura Greenberg.

Mazal Tov to Morley Goldfield on the engagement of his son Gary to Allison Saxe by Laura Greenberg. Best wishes to Irving Rivers for a r'luah sh'leham by Laura Greenberg.

### LOUIS AND HELEN GREENBERG MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Anna Wex on her appointment as Executive Director of the District Health Council by Lynda and Lawrence Greenberg.

### NIDME GREENBERG MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Moe Kardish on his 75th birthday by Lil Cardash.

### SAMUEL AND BESSIE GREENBERG MEMORIAL FUND

Best wishes to Gladys and John Greenberg on the birth of their granddaughter by Ethel and Irving Taylor.

Best wishes to Ian and Karen Zunder on the birth of their daughter by Ethel and Irving Taylor.

Best wishes to Sonia Viner on the birth of her great-granddaughter by Ethel and Irving Taylor.

Best wishes to Lillian and Mark Zunder on the birth of their granddaughter by Ethel and Irving Taylor.

### HARRY AND JENNIE HECHT FUND

In memory of Or Eric Stulberg by Jennie Hecht.

### HILLEL ACADEMY ENDOWMENT FUND

Mazal Tov to Ora and Herb Gosewisch on the birth of their grandson by Donald and Leah Chodkoff. Best wishes to Art Lazear for a speedy recovery by Jody and Gary Roodman.

In memory of Dennis Wollson by Anita Oubinsky.

Thinking of Lillian Taller and wishing her well by Laura and Gordon Spiegel.

Wishing Irving Rivers a r'luah sh'leham by Laura and Gordon Spiegel.

### HILLEL LODGE ENDOWMENT FUND

In memory of Mollie Levine by Donald and Leah Chodkoff.

Mazal Tov to Moe Kardish on his special birthday by Cally and Sid Kardash, Adam, Elyane and Sarah, Jonathan and Jennifer and Zahava.

In memory of Harry Lyons by Dr. Jack Berman.

Mazal Tov to Cantor and Mrs. Daniel Berlolo on the birth of their daughter by Evelyn and Irving Greenberg.

In memory of Joe Goldberg by Estelle and Sol Gunner.

In memory of Milton Gutov by Estelle and Sol Gunner.

### HY AND PAULINE HUCHBERG FUND

In memory of Isadore Fleisher by Pauline Hochberg.

### REBECCA AND DAVID HOFFMAN FUND

In memory of Esther Levin by Inge and Al Hoffman.

In memory of Leopold Goldstein by Inge and Al Hoffman.

In memory of Jacob Gordon by Inge and Al Hoffman.

### HOLocaust MEMCIAL FUND

In memory of Robert Krell's father by the Ottawa Shoah Remembrance Committee.

Mazal Tov to Betty Wax on her special birthday by Sally Phillipson.

Mazal Tov to Annie Phillipson on her special birthday by Sally Phillipson.

### AVRAHAM AND ELISSA INY FUND

In memory of Esther Levin by Elissa and Avra-

ham Iny.

In memory of Sylvia Klein's mother by Elissa and Avraham Iny.

In memory of Joan Comay by Elissa and Avraham Iny.

### JEWISH COMMUNITY CENTRE YOUTH SERVICES FUND

Best wishes to Irving Rivers for a r'luah sh'leham by Ron Boro.

### JEREMY KANTER MEMDRIAL FUND

In memory of Sally Abraham by Evelyn and Lou Eisenberg.

### ABRAHAM AND TZIPORA KARDASH MEMORIAL FUND

Belated best wishes to Mary Cardash on his birthday by Rose and Chick Taylor.

In memory of Betty Zitomir by Rose and Chick Taylor.

In memory of Fanny Kamil by Rose and Chick Taylor.

### EVA AND ISRAEL KARDISH FUND

Best wishes to Moe Kardish on his special birthday by Ellen, Marty and Sharon Cardash.

### SAMUEL AND TILLIE KARDISH FUND

Best wishes to Moe Kardish on his special birthday by Cheryl, Brian, Elana, Tyler and Ian Lewin; by Sam Kardish; and by David, Joy, Joshua, Sasha and Tobin Kardish.

### ARTHUR AND SARAH KIMMEL MEMORIAL FUND

Best wishes to Liz Lesh for a r'luah sh'leham by Joany and Andy Katz and family.

### JACDBB AND ESTHER KIZELL MEMORIAL FUND

Best wishes to aunt Marjorie Achbar on her birthday by Cynthia and Stan Fleisher.

In memory of Michael Rubin by Ruth and Arthur Kizell; by Jerry and Rachel Schindelman; by Ross Fleisher; by Sonia Kizell; by Joyce Ordridge; by Marjorie and Ben Achbar; and by Pauline and Izzy Litwick.

### KRANTZBERG KRANE FAMILY FOUNDATION

Mazal Tov to Evelyn Krane on her special birthday by Sandra and Sam Zunder, and by Gery and Monie Krantzberg.

Best wishes to Art Lazear for continued good health by Evelyn Krane.

### RIVA AND ABRAHAM KROLL MEMORIAL FUND

In observance of the Yarzheit of a dear sister-in-law Riva Kroll by Ellen Lithwick and family, and by the family of the late Rose Litwick.

### FRANK AND SADIE LABOVITCH FUND

In memory of Isadore Fleisher by Marion and Myer Vexler.

### JACOB AND ROSE LANDAU MEMORIAL FUND

Best wishes to Issie Landau for a r'luah sh'leham by Victor and Shirley Steinberg.

Mazal Tov to Morley Goldfield on the engagement of his son Gary to Alison Saxe by Edie and Issie Landau.

Best wishes to Irving Rivers for a r'luah sh'leham by Edie and Issie Landau.

Best wishes to Ian and Karen Zunder on the birth of their daughter Dayna by Edie and Issie Landau.

### HARRY LEIKIN ENDOWMENT FUND

In memory of Jean Newman by Bella and Harry Leikin.

### SAMUEL AND MARY LESH MEMORIAL FUND

In memory of Isadore Fleisher by Ruth and Ron Levitan; and by Ida and George Lesh.

### ABE AND TILLIE LEVIN FUNO

In memory of Esther Levin by Tillie Levine.

### SANDRA AND JACIE LEVINSON FUND

Best wishes to Bernie Shinder on his special birthday by Sandra and Jacie Levinson.

In memory of Esther Levin by Sandra and Jacie Levinson.

### JDSEPH AND EVELYN LIEFF FUND

In memory of Bert Zagon by Elissa Lieff and David Resnick.

In memory of Esther Rosenberg's father by Elisa Lieff and David Resnick and family.

In memory of Sol Liebel by Norman and Francie Lieff.

Best wishes to Liz Lesh for a speedy recovery by Norman and Francie Lieff, Rachel, Abigail and Isaac.

In memory of Isidore Zackon by Elissa Lieff and David Resnick and family.

### IDA AND SIDNEY LITHWICK FUND

Mazal Tov to Rabbi and Mrs. Arnold Fine on the engagement of their daughter Shira to Jonathan Buzelan by Ida and Sid Lithwick.

### SAMUEL AND LEEMA MAGIDSON FUND

In observance of the Yarzheit of Sam Magidson by Larry Weisz.

### JACOB MALDMET MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Beverly and Abe Feinstein on the engagement of their daughter Hamiel to Joe Freedman by Diana and Alvin Malomet.

### CLAIRE AND THEODORE (TEO) METRIC FUND

In memory of Esther Levin by Claire Metrick.

In memory of Jack Young by Claire Metrick.

### DAVE, LDUS AND LAZ MIRSKY FUND

In memory of Dr. Oennis Wollson by Goldie and Eliot Moraff.

### NORMAN MIRSKY MEMORIAL FUND

Best wishes to Anne Mirsky on her special birthday by Bass and Casey Swedlove; and by Tami and Gregory Sanders.

### MDRIKI MOLOT MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Lotte and Oave Molot on the birth of their grandson by Sonia Kizell.

### PINKAS AND YEHUDIT NEWMAN MEMORIAL FUND

In observance of the Yarzheit of a dear father Pinkus Newman by Helene Zaret.

### JOAN AND KURT DRLIK FAMILY FUND

In loving memory of Joan Orlik by Larry Weisz.

### OTTAWA POST JEWISH WAR VETERANS OF CANADA FUND

Best wishes to Issie Landau for a r'luah sh'leham by Byrtha and Leon Leckie.

### PAULINE F. PANKOWSKI HDLCOAUST EDUCATION FUND

In memory of Esther Levin by Pauline, Mark and Dahlia Pankowski.

### JOSEPH PETIGORSKY MEMORIAL FUND

In memory of Esther Levin by Lena Schechter.

### JACK PETIGORSKY MEMORIAL FUND

Best wishes to Irving Rivers for a r'luah sh'leham by Minnah and Jack Petigorsky.

### NANCY AND LARRY PLEET FUND

In memory of Betty Zitomir by Nancy and Larry Pleet, Evan Pleet, and Jancie Pleet and Howard Sprung.

### DAVE AND BETTY POLCWIN FUND

Best wishes to Betty and Dave Polowin on their 50th

wedding anniversary by Jackie; and by Ann, Rose and Gord.

### NORMAN AND EVELYN POTECHIN FUND

Best wishes to Sarah Potechin on her birthday by aunt Evelyn and uncle Norman Potechin.

Best wishes to Mary and Len Potechin on their wedding anniversary by Evelyn and Norman Potechin.

Mazal Tov to Mr. and Mrs. Eddie Saslove on the birth of their granddaughter Jennifer Ashley by Evelyn and Norman Potechin.

### ETHEL RIVERS MEMORIAL FUND

With best wishes to Irving Rivers for a r'luah sh'leham by Ruth and Arthur Kizell.

### HERMAN AND ZELDA ROODMAN FUND

In memory of Jacob Gordon by Zelda and Herman Roodman.

### SAMUEL AND LILLIAN SASLOVE FUND

Best wishes to our dear mother Lili Saslove on her birthday by Dorothy and Maurie Karp; by Carol and Harvey Goodman; and by Nili and Barry Saslove.

Best wishes to our dear bubble Lili Saslove on her birthday by Jeff and Randy, Darrell and Terry, Debbie, Joann and Joel, Shan-Lynne, Ari, Yaaf, Roni and Yasmin.

Best wishes to our dear great-bubble Lili Saslove on her birthday by Stephanie, Steve and Kately.

Best wishes to Lillian Saslove on her birthday by Ruth Karp.

### HARRY AND FRANCES SAXE FUND

Best wishes to Anne Mirsky on her special birthday by Frances Saxe; and by Carole and Norman Zagerman.

### DR. NATHAN AND TESSIE SCHECTER FUND

In observance of the Yarzheit of a dear mother Mindel Schecter by Ann Schecter; and by Syd and Shirley Schecter.

In observance of the Yarzheit of a dear brother Jack Schecter by Ann Schecter; and by Syd and Shirley Schecter.

### HAROLD SHAFFER MEMORIAL FUND

In memory of Esther Levin by Rhea Wohl.

### ARNOLD SHINDER SCHOLARSHIP FUND

Mazal Tov to Bernie Shinder on his special birthday by Zelaine and Sol Shinder; by Herb and Lil Cohen; by Sandy and Marvin Granstein; by Arnold and Valene and Jon and Suzanne; by Oodo and Liney Bronstein; by Ronnee and Lloyd Alter; by Joan and Russell Kronick; and by Simone and Arnei Goldberg.

Mazal Tov to Dave Smith on receiving the Order of Canada by Adele and Bernie Shinder.

### HARRY AND SYLVIA SHINDER MEMORIAL FUND

In observance of the Yarzheit of a dear mother and grandmother Sylvia Shinder by Ethel and David Malek.

Mazal Tov to Lillian and Mark Zunder on the birth of their granddaughter Dayna by Ethel and David Malek.

### LIONEL SHINDER MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Rose Yanover on the birth of her grandson Jacob by Betty and Ed Rose and family.

### SOL AND ZELAINE SHINDER FUND

Mazal Tov to Lillian and Mark Zunder on the birth of their granddaughter Dayna by Zelaine and Sol Shinder.

### BESSIE AND ABRAHAM SHUSTER MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Rabbi and Mrs. Arnold Fine on the

## ISRAEL

• Airfares at wholesale prices

• Full package tours

• Private tours

• Personalized Bar/Bat Mitzvah tours

• Car and hotel reservations

• 20 years experience

**238-4040**

## Serving Ottawa Families Since 1925

An understanding concern for all families we serve, regardless of financial circumstances, has been the aim of Hulse, Playfair and McGarry Funeral Homes since its founding.

### Hulse, Playfair & McGarry

Funeral Homes

Part of Your Community Since 1925

Brian McGarry  
President  
Central Chapel  
315 McLeod St.

Sharon McGarry  
André Robert  
West Chapel  
150 Woodroffe Ave.  
Telephone 233-1143

INTRA TRAVEL MADISON TRAVEL

**Continued on page 27**

## DONATIONS

engagement of their daughter Shira to Jonathan Buzelai by Dr. and Mrs. Earl Cooperman.

In memory of Dr. Morris Resnick by Dr. and Mrs. Earl Cooperman.

In memory of Sam Albert by Dr. and Mrs. Earl Cooperman.

In memory of Bea Morgan by Dr. and Mrs. Earl Cooperman.

In memory of Dorothy McKeercher by Dr. and Mrs. Earl Cooperman.

### SAMUEL AND KATHERINE SIGLER MEMORIAL FUND

Congratulations to David Smith on receiving the Order of Canada by The Properties Group Limited.

### STELLA AND LOUIS SLACK MEMORIAL FUND

Mazel Tov to Brenda and David Saxe on the engagement of their daughter Allison to Gary Goldfield by Myra and Lester Aronson.

In memory of Joe Goldberg by Sue and Sam Slack; by Joy and Seymour Mender and family; by Clara Slack; by Harvey Slack; and by Myra, Lester, Jennifer, Donna, Gregory and Jordan Aronson.

Mazel Tov to Myra and Lester Aronson on their 25th wedding anniversary by Morton, Sheila, Stephanie and Harland Tanner.

### MOE AND CHARLOTTE SLACK FUND

In memory of Isadore Fleisher by Charlotte Slack.

### DAVID SMITH FUND

Mazel Tov to David Smith on receiving the Order of Canada by William Bloom; and by Edna and Saul Goldfarb.

### JACK AND LINDA SMITH FUND

Best wishes to Anne and Harry Fridovich on the Bar Mitzvah of their grandson Ira by Leiba and Robert, Daniel and Liana Kranzberg.

Mazel Tov to Mark and Lillian Zunder on the birth of their granddaughter Dayna by Jack and Linda Smith.

Mazel Tov to John and Gladys Greenberg on the birth of their granddaughter Dayna by Jack and Linda Smith.

Mazel Tov to Sonja Viner on the birth of her granddaughter Dayna by Jack and Linda Smith.

**BEN AND SHIRLEY SMOLKIN MEMORIAL FUND**

In memory of Anne Gilbert by Howard Smolkin and Annice Kronick.

### PATRICIA SMOLKIN MEMORIAL FUND

Mazel Tov to Hayes Steinberg and Jennifer Gould on their engagement by Howard Smolkin and Annice Kronick.

### HYMAN AND MOLLY STEINMAN MEMORIAL FUND

In memory of Jacob Gordon by Ruth and Irving Aaron.

In observance of the Yarzheit of our dear brother Morris Steinman, 18 Adar, by Leah and Freda Steinman.

In observance of the Yarzheit of our dear brother Benjamin Joseph Steinman, 16 Adar, by Leah and Freda Steinman.

In observance of the Yarzheit of our dear mother Chaya Malca Steinman, 12 Adar, by Leah and Freda Steinman.

### CASEY AND BESS SWEDLOVE FUND

In memory of Esther Levin by Bess and Casey Swedlove.

### ARCHIE AND LILLIAN TALLER FUND

Best wishes to Lillian Taller for a r'luah sh'lémah by Helen Bloom; by Ethel and David Malek; by Evelyn and Maurice Young; by Ette Viner; by Dora Wasserman; and by Ariene, Mel, Karen and Ian Schwie.

### CLAIRE AND SAM TANNER MEMORIAL FUND

In memory of David Zachon's father and Patricia Henry's father by Lana and Stephen Tanner and family.

### SAUL AND FANNY TANNER MEMORIAL FUND

Mazel Tov to Millie and Percy Weinstein on the engagement of their son Bruce to Tracey by Ethel and Linda and Stephen Weiner.

Mazel Tov to Mr. and Mrs. Gary Weiner on the birth of their daughter by Linda and Stephen Weiner.

### CHARLES AND RDSE TAYLOR FUND

Best wishes to Roz and Stan Labow on the engagement of their son Daniel by Rose and Chick Taylor.

In memory of Esther Levin by Rose and Chick Taylor.

Mazel Tov to Sheldon and Corinne Taylor on the engagement of their son Andrew by Rose and Chick Taylor.

### ETHEL AND IRVING TAYLOR FUND

Best wishes to Issie Landau for a r'luah sh'lémah by Ethel and Irving Taylor.

In memory of Mollie Levine by Ethel and Irving Taylor.

In memory of Joan Comay by Ethel and Irving Taylor.

In memory of Sol Liebel by Ethel and Irving Taylor.

In memory of Hy Gould by Ethel and Irving Taylor.

In memory of Esther Levin by Ethel and Irving Taylor.

In memory of Louis Levinson by Ethel and Irving Taylor.

Best wishes to Morley Goldfield on the engagement of his son Gary to Allison Saxe by Ethel and Irving Taylor.

Best wishes to Irving Rivers for a r'luah sh'lémah by Ethel and Irving Taylor.

Best wishes to Joe Osterer for a r'luah sh'lémah by Ethel and Irving Taylor.

In memory of Berthe Komgold by Ethel and Irving Taylor.

Mazel Tov to Neil Shinder and Randi Cogan on their engagement by Ethel and Irving Taylor.

In memory of Leopold Goldstein by Ethel and Irving Taylor.

Mazel Tov to Marilyn and William Newman on the birth of their granddaughter by Ethel and Irving Taylor.

Mazel Tov to Millie and Percy Weinstein on the engagement of their son Bruce to Tracey by Ethel and Irving Taylor.

### SARA AND ZEEV VERED FUND

In memory of Morty Patronasch by Liz and Amie Vered and family.

In memory of Mollie Levine by Liz and Amie Vered and family.

### STEPHEN AND GAIL VICTOR FUND

Best wishes to Avni Goldie and uncle Albert Rivers on their birthdays by Gail, Stephen, Jodie and Andrea Victor.

Best wishes to Uncle Irving Rivers for a r'luah sh'lémah by Gail, Stephen, Jodie and Andrea Victor.

### SDNA AND ARTHUR VINGER FUND

Mazel Tov to Gladys and John Greenberg on the birth of their granddaughter by Ethel and David Malek; by aunt Millie Schaenfeld; and by Sol and Zelaine Shinder.

Mazel Tov to Dr. and Mrs. Ian Zunder on the birth of their daughter by Ethel and David Malek; by Mom and Dad Greenberg; by Carole and Wally Cherun; and by Zelaine and Sol Shinder.

Mazel Tov to Morley Goldfield on the engagement of his son Gary to Allison Saxe by John and Gladys Greenberg.

Mazel Tov to Sonja Viner on the birth of her granddaughter by John and Gladys Greenberg; and by Millie Schaenfeld.

Best wishes to Mom, Bubble and great-Bubbie Sonia Viner on her special birthday by Gladys and John Greenberg and family.

### JOSEPH AND SONIA WEINSTEIN MEMORIAL FUND

In memory of Jacob Gordon by Yetta and Larry Aron.

Mazel Tov to Estelle and Alan Abelson on the birth of their granddaughter by Yetta and Larry Aron.

birth of their granddaughter by Yetta and Larry Aron.

Mazel Tov to Sylvia and Ralph Saslow on the engagement of their son Howard by Yetta and Larry Aron.

Mazel Tov to Millie and Percy Weinstein on the engagement of their son Bruce to Tracey by Yetta and Larry Aron.

Mazel Tov to aunt Millie and uncle Percy Weinstein on the engagement of their son Bruce to Tracey by Yetta and Larry Aron.

Mazel Tov to Ida and Sid Lithwick on the engagement of their daughter Marilyn to Harry Kohn by Yetta and Larry Aron.

Best wishes to Lilian Taller for a r'luah sh'lémah by Yetta and Larry Aron.

Mazel Tov to Lotte and Dave Molot on the birth of their grandson by Yetta and Larry Aron.

### DIANE AND IRVING WEXLER FUND

In memory of David Zwirke by Sam (Sunny) and Carol Segal and family.

### SAM AND HELENE ZARET FUND

Best wishes to Helene Zaret on her special birthday by Ginger Sadolsky.

Mazel Tov to Millie and Percy Weinstein on the engagement of their son Bruce to Tracey by Helene Zaret.

In memory of Mollie Levine by Helene Zaret.

### CHAIM AND SELA ZARETSKY MEMORIAL FUND

Best wishes to Millie and Percy Weinstein on the engagement of Bruce to Tracey by Sarah and Lou Satow.

### NATHAN, DAVID AND MAX ZELIKOVITZ FAMILIES FUND

In memory of Esther Levin by Enid Bulz; by Max Zelikovitz; by Jess and Wendy Zelikovitz and family; and by Margo, David, Aaron and Gail Kardish.

Mazel Tov to Linda and Stephen Weiner on the engagement of their son Brian to Shelley Samel by Margo, David, Aaron and Gail Kardish.

In observance of the Yarzheit of a beloved father and grandfather Nathan Zelikovitz by Marlene, Howard and Neif Brack; and by Judith Schneiderman and family.

Best wishes to Issie Landau for a speedy recovery by Cindi and Howard Burack.

Contributions may be made by phoning Kayla Ma'ay at 789-7306, Monday to Friday 10-4. Attractive cards are sent to convey the appropriate sentiments. All donations are acknowledged with an official receipt for income tax purposes. We accept VISA.

## MAILBAG

### Letters welcome

Letters to the Editor are welcome if they are brief, signed, timely and of interest to our readership. The OJB reserves the right to refuse, edit or condense letters. The Mailbag column will be published as space permits.

## In Appreciation

My sincere thanks to all my friends and relatives for their cards, flowers, visits and donations made during my recent illness.

Inez Zelikovitz

Thank you

What a great group of friends I have! You sent me cards, gifts, food, paid me visits and above all showed how much you really cared.

Special thanks to Jory Steinberg, Sharon Steinberg, Lynn Gould and Margie Kardash.

Love,  
David Smith

## In Appreciation

Betty and Dave Polowin wish to thank their many friends and relatives for their good wishes on the occasion of their 50th wedding anniversary.

## BRADSON Home Health Care

### NURSING AND HOMEMAKER SERVICES

OUR TRAINED STAFF ARE AWARE  
OF JEWISH COMMUNITY KOSHER OBSERVANCES

Gloucester  
748-5308

Ottawa  
782-2244

Kanata  
592-1182

## NEW YORK - NEW YORK BARBER SHOP



Your new neighbourhood barber shop would like to welcome you soon to our new modern store. Having only been open for 4 weeks, you may not have noticed us yet. We are located at 232 Laurier East, next to Grabbajabba coffee bar.

569-8611

This coupon entitles you  
and your family to one haircut,  
male or female for only . . .

\$8.50 each

Price includes GST  
Bring coupon with you

## JEWISH COMMUNITY CALENDAR

MONDAY, MARCH 11	TUESDAY, MARCH 12	WEDNESDAY, MARCH 13	THURSDAY, MARCH 14	FRIDAY, MARCH 15	SATURDAY, MARCH 16	SUNDAY, MARCH 17
Jewish Community Centre Golden Age Bingo Lunch, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 12:30 pm. Jewish Community Centre Band Practice, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 7:30 pm.	Jewish Community Centre Drop-In-Diner, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 12 noon - 1:30 pm	JACS, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 7:30 pm	United Jewish Appeal Telethon, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 5:30 pm - 7:30 pm	 CANDLELIGHTING BEFORE 5:50 PM		
Jewish Community Centre Band Practice, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 7:30 pm. Hillel Academy Science Fair, Jewish Community Campus, 881 Broadview Avenue, 7:30 pm	Jewish Community Centre Drop-In-Diner, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 12 noon - 1:30 pm	JACS, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 7:30 pm Machzikei Hadas Sisterhood Program, Topic: Discussion on Drug and Alcohol Abuse with Chuck Rotenberg, Machzikei Hadas Congregation, 2310 Virginia Drive, 8:00 pm	Jewish Family Services/Jewish Community Centre Adults for Lively Leisure, Agudath Israel Congregation, 1400 Colborne Avenue, 12 noon. United Jewish Appeal Telethon, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 5:30 pm - 7:30 pm Ottawa Talmud Torah Board Executive Meeting, Jewish Community Campus, 881 Broadview Avenue, 5:30 pm Ottawa Talmud Torah Board Meeting, Jewish Community Campus, 881 Broadview Avenue, 7:30 pm	 CANDLELIGHTING BEFORE 5:59 PM	Jewish Community Centre/Brytown Squares Bagel Bash #2, Agudath Israel Congregation, 1400 Colborne Avenue, 1:00 pm - 4:00 pm	

This information is taken from the community calendar maintained by the Women's Federation of the Jewish Community Council. Organizations which would like their events to be listed, no matter where they are to be held, should make sure they are recorded by advising Kayla Mallay, calendar co-ordinator at 789-7336 between 10 am and 4 pm. Accurate details must be provided.

- Bonded, security cleared personnel
- Regular pick-up and delivery
- Emergency, retrieval system

**BOYD**  
RECORDS MANAGEMENT  
SERVICES LTD.  
**Call 744-4714**

A DIVISION OF THE BOYD GROUP OF COMPANIES INC.

- Climate controlled, alarmed premises
- On-site, confidential records destruction
- Remote connection for electronic entry

### U of O Hebrew course changing format

In September, the University of Ottawa will offer a three-credit course in Hebrew. This is a change from the traditional full-year six-credit course previously offered.

Students who attend this university and are interested in studying Hebrew will be happy to discover this good news.

The course, taught by Claire B. Cohen, will also undergo a change in content. In addition to learning Intermediate Hebrew, reading, writing and conversation, the students will be introduced to the study of contemporary Hebrew poetry, literature and culture.

New computer software for the language lab has also been implemented for independent study.

### Condolences

Condolences are extended to the families of:

Rae Amada  
Clara Cohen, California (sister of Betty Dover and Moe Sax)

Andrew Fodor  
Pauline Gottheil, Montreal (mother of Ellen Leader)

Jeanne Newman  
Michael Rubin  
May their memories be a blessing.

## Budget®

Car and Truck Rental

### 11 Locations in Ottawa Serving Our Community

- Car Rentals daily, weekly, special weekend rates
- Truck Rentals daily, weekly, special mid-month rates
- Vans, passenger vans, 4 wheel drives and more

Short term and long term leases available.  
Ask about our special insurance claim rates.  
FREE pick-up and delivery, free parking  
at some locations.

Call the Budget Hotline ...

**729-6666**

Please support our advertisers and tell them you saw their advertisements in the Ottawa Jewish Bulletin

## Sofistikidz/Hiverna

### NEW ARRIVALS DAILY

Shop early for best selection

Robert Allan • Manhattan • Deux Par Deux  
Maison pour Enfants • Mexx • Esprit  
and more

**Final  
Winter  
Clearance  
up to 60%**

Greenbank Square



828-0985

B.H.

## DON'T PASS US OVER

JOIN US FOR THE  
PASSOVER SEDERS

Wednesday, April 3

Thursday, April 4

Open to Jewish students, singles,  
couples and families

To be held at the home of  
Dr. and Mrs. Yosef Caytak  
185 Switzer Avenue

To reserve call: 729-7712 or 729-1619

No charge: Sponsored by  
the Jewish Youth Library of Ottawa

### ISRAEL

- Airfares at wholesale prices
- Full package tours • Private tours
- Personalized Bar/Bat Mitzvah tours
- Car and hotel reservations
- 20 years experience

**238-4040**

**INTRA TRAVEL**

**BULLETIN DEADLINE  
March 20 for April 8**

**MAIL > POSTE**

Canada Post Corporation • Société canadienne des postes  
Postage paid  
Bk #135 Nbre

Smiths Falls